

《新世纪万有文库》缘起

我们正在做一件好事情。先人已经做得很好了,我们还要老老实实地做下去,力争好起来。

当年商务印书馆的《万有文库》风靡一时,至今余响不绝。我们照抄原名,冠以"新世纪",以示时代差异,但承继之意是不言自明的。

要设计一个所谓世纪工程,选编一些人人当读的书,"万有"一词再恰当不过。这就像把物体间的引力称为"万有引力"一样,它无所不包,无处不在,不叫"万有",还叫什么!我们只能赞叹王云五和他的友人、同人的聪明才智,并且乐于承继。

要承继的,不仅是一个名称。当年编辑《万有文库》时,据传得到了一大批顶尖人物的支持,有蔡子民、胡适之、吴稚晖、杨杏佛、张菊生、高梦旦等三十余人。我们这一代人,得失与短长都是显然的,无论是"比不得"还是"不可比",专家都非请不可,于是也有了陈原、王元化、李慎之、顾廷龙、金克木、董乐山等三十多位海内外的大家出任总顾问或学术指导,还有一些有经验的朋友担任策划。当然,聚合这样一些顶天立地的人物,不是我们的功劳,我们也无此能力;他们是冲着"新世纪万有文库"这一富有使命感的大名而来的。这只能增加我们的责任,使我们感到,无论对时贤或是对先人,我们的工作都只能做好或不能做坏。

在出版、发行方式上,也有不少承继。六十年前,商务的《万有文库》在廉价简装上作文章,而其销售则以图书馆作为主要对象。我们今天大体仿此,只是销售对象适应今天的情况更加展开一些。在这"豪华本"和奢侈消费盛行的时代,向读者提出"你的简装书来了",不免悖时。但看到当年的"万有文库"本在今日旧书肆里依然受到欢迎,也就有了信心。做出版,原是要做"长命"的事。"商务"诸前贤,当年筹划种种,又何曾想到身后的声名会如此流芳多年呢?!

较多不同前人的,大概是内容。《新世纪万有文库》大别为三:传统文化书系,近世文化书系,外国文化书系。传统文化书系重在传统古籍。我们所收,内容自然不出前人曾定范围,书名雷同者至夥,但在"新世纪"里,当求其选题更适合时代需要,校审更精。文本皆系"白文",后人注释例不收录,以显其文献的本初面目。

近世文化书系,系指一九一九至一九四九年卅年间学人著述,以及一九四九迄今的大陆以外学人的研究成果。这一部分,纯然出于中国大陆知识界步入"新世纪"之需要。过去的年代中,对这方面的成果注意不足,现在我们予以整理编选。希望有了这些书籍,加以中国大陆近几十年特别是改革开放以来的丰硕成果,足以显示全世界范围内中国近代学人的全般辛勤劳作。

外国文化书系,面广流长,颇难抉择,加以许多基本著述国内都已译出, 重译重出,似无必要。我们准备首先选编一套外国文化学术读本,以为这套 文库有关部分的基要,另外,则多收一些大作家的小作品,以及近人新作, 或名著另译,总之不少是国内已有工作之补苴拾遗。揆诸现状,吸收外国文 化,仍然要在启蒙,因此思想之新颖及叙述之生动,还是我们选题的着眼点。

站在前人肩膀上前进,自可省力多多。然而古今毕竟异时,新旧究实不同。我们汲深绠短,难以说可能成就几何,只是如文前所说,"老老实实地做下去,力争好起来",是我们确定不移的宗旨。通人雅士,幸有以教之。

出版说明

《春秋谷梁传》与《左氏传》、《公羊传》一样,都是为解释《春秋》而作的。据《汉书·艺文志》,在汉以前,解释《春秋》的有五家,除《左传》、《公羊》、《谷粱》外,还有《邹氏传》和《夹氏传》。到汉初,《邹氏传》因为没有人把它传下来,《夹氏传》又没有文字记载,这两家就失传了。而《公羊》与《谷梁》则用汉时流行的隶书记录成书,称为今文,立于学官,即在中央国立大学设立课程,专门备有博士加以传授。

《谷梁》在战国时一直是口耳相传的。据唐朝人的说法,最初传授《谷梁传》的,是一个名叫谷梁俶的人,他一名赤,字元始,说是曾受经于孔子的弟子子夏。但据后人考证,《谷梁传》中曾引"谷梁子曰",竟然自己称引自己;又引"尸子日",尸子是战国中期一位思想家:这可见唐人上述说法不一定可靠。书中还有引用公羊子的话并加以辩驳的情况,因此有人认为它成书要较《公羊传》为晚。

同样解释《春秋》,《左传》主要是阐述史事,是一部史书,《谷梁》则与《公羊》体例相同,采取自问自答的方式解说《春秋》的旨意,是阐明儒家思想的一部经书。《公羊》着重阐释《春秋》的微言大义,强调尊王攘夷、大一统的思想,与现实政治配合较密切;《谷梁》则主要以文义阐发《春秋》经文,较为谨慎,认为应该信以传信,疑以传疑,主张贵义而不贵惠,信道而不信邪,成人之美而不成人之恶。因此宋代的《春秋》学家胡安国曾说:"其事莫备于《左氏》,例莫明于《公羊》,义莫精于《谷梁》。"

《谷梁》与《左传》、《公羊》一样,最初与《春秋》也是"别本单行"的。到晋朝范宁作集解,就把经传合为一书。后来唐朝杨士勋又进一步为之作疏,称《春秋谷梁传注疏》,共二十卷。清代也有好几家为《谷梁传》作注。较通行的本子是清代中期阮元的《十三经注疏》,我们这次整理即以阮元刻本为底本,并参考其《校勘记》,又以《四部丛刊》影印宋刊本范宁集解《春秋谷梁传》(附唐陆德明《音义》)相校。凡有校改,例出校记。

本书由中华书局顾馨、徐明校点整理。

新世纪万有文库 春秋谷梁

隐公元年

元年春,王正月。虽无事,必举正月,谨始也。公何以不言即位?成公志也。焉成之?言君之不取为公也。君之不取为公何也?将以让桓也。让桓正乎?曰不正。《春秋》成人之美,不成人之恶。隐不正而成之,何也?将以恶桓也。其恶桓何也?隐将让而桓弑之,则桓恶矣。桓拭而隐让,则隐善矣。

善则其不正焉何也?《春秋》贵义而不贵惠,信道而不信邪。孝子扬父之美,不扬父之恶。先君之欲与桓,非正也,邪也。虽然,既胜其邪心以与隐矣,己探先君之邪志而遂以与桓,则是成父之恶也。兄弟,天伦也。为子受之父,为诸侯受之君,已废天伦而忘君父以行小惠,曰小道也。若隐者,可谓轻千乘之国,蹈道则未也。

三月,公及邾仪父盟于梁眛。及者何?内为志焉尔。仪,字也。父,犹傅也,男子之美称也。其不言邾子何也?邾之上古微,未爵命于周也。不日, 其盟渝也。昧,地名也。

夏,五月,郑伯克段于鄢。克者何?能也。何能也?能杀也。何以不言杀?见段之有徒众也。段,郑伯弟也。何以知其为弟也?杀世子母弟目君,以其目君,知其为弟也。段,弟也,而弗谓弟;公子也而弗谓公子,贬之也。段失子弟之道矣,贱段而甚郑伯也。何甚乎郑伯?甚郑伯之处心积虑成于杀也。于鄢,远也。犹曰取之其母之怀中而杀之云尔,甚之也。然则为郑伯者宜奈何?缓追逸贼,亲亲之道也。

秋,七月,天王使宰咺来归惠公、仲子之赗。母以子氏,仲子者何?惠公之母,孝公之妾也。礼,帽人之母则可,赗人之妾则不可。君子以其可辞受之,其志不及事也。帽者何也?乘马曰赗,衣衾曰襚,贝玉曰含,钱贱曰赙。

九月,及宋人盟于宿。及者何?内卑者也。宋人外卑者也。卑者之盟不 日。宿,邑名也。

冬,十有二月,祭伯来。来者,来朝也。其弗谓朝何也?寰内诸侯,非有天子之命,不得出会诸侯。不正其外交,故弗与朝也。聘,弓鍭矢不出竟塌,束修之肉不行竟中,有至尊者不贰之也。公子益师卒。大夫日卒,正也。不日卒恶也。

隐公二年

二年春,公会戎于潜。会者,外为主焉尔。知者虑,义者行,仁者守, 有此三者,然后可以出会。会戎,危公也。

夏,五月,莒人入向。入者,内弗受也。向,我邑也。

无侅帅师入极。入者,内弗受也。极,国也。苟焉以入人为志者,人亦 入之矣。不称氏者,灭同姓,贬也。

秋,八月庚辰,公及戎盟于唐。

九月,纪履緰来逆女。逆女,亲者也。使大夫,非正也。以国氏者,为 其来交接于我,故君子进之也。 冬,十月,伯姬归于纪。礼,妇人谓嫁曰归,反曰来归,从人者也。妇 人在家制于父,既嫁制于夫,夫死从长子。妇人不专行,必有从也。伯姬归 于纪,此其如专行之辞何也?曰非专行也。吾伯姬归于纪,故志之也。其不 言使,何也?逆之道微,无足道焉尔。

纪子伯、莒子盟于密。或曰:纪子伯莒子而与之盟。或曰:年同爵同, 故纪子以伯先也。

十有二月乙卯,夫人子氏薨。夫人薨,不地。夫人者,隐之妻也。卒而 不书葬,夫人之义从君者也。

郑人伐卫。

隐公三年

三年春,王二月己巳,日有食之。言日不言朔,食晦日也。其"日有食之"何也?吐者外壤,食者内壤。阙然不见其壤,有食之者也。有内辞也,或外辞也。有食之者,内于日也。其不言食之者何也?知其不可知,知也。

三月庚戌,天王崩。高曰崩,厚曰崩,尊曰崩。天子之崩,以尊也。其崩之何也?以其在民上,故崩之。其不名何也?大上,故不名也。

夏,四月辛卯,尹氏卒。尹氏者何也?天子之大夫也。外大夫小卒,此 何以卒之也?于天子之崩为鲁主,故隐而卒之。

秋,武氏子来求赙。武氏子者何也?天子之大夫也。天子之大夫、其称武氏子何也?未毕丧,孤未爵。未爵使之,非正也。其不言使何也?无君也。归死者曰赗,归生者曰赙。曰归之者,正也;求之者,非正也。周虽不求,鲁不可以不归;鲁虽不归,周不可以求之。求之为言,得不得未可知之辞也。交讥之。

八月,庚辰,宋公和卒。诸侯日卒,正也。

冬,十有二月,齐侯、郑伯盟于石门。癸未,葬宋缪公。日葬,故也, 危不得葬也。

隐公四年

四年春,王二月,莒人伐杞,取牟娄。《传》曰:言伐言取,所恶也。 诸侯相伐取地于是始,故谨而志之也。

戊申,卫祝吁弒其君完。大夫弒其君,以国氏者,嫌也,弒而代之也。 夏,公及宋公遇于清。及者,内为志焉尔。遇者,志相得也。宋公、陈 侯、蔡人、卫人伐郑。

秋,该帅师会宋公、陈侯、蔡人、卫人伐郑。翠者何也?公子翠也。其 不称公子何也?贬之也。何为贬之也?与于弑公,故贬也。

九月,卫人杀祝吁于濮。称人以杀,杀有罪也。祝吁之挈,失嫌也。其月,谨之也。于濮者,讥失贼也。

冬,十有二月,卫人立晋。卫人者,众辞也。立者,不宜立者也。晋之 名恶也,其称人以立之,何也?得众也。得众则是贤也。贤,则其曰不宜立, 何也?《春秋》之义,诸侯与正而不与贤也。

隐公五年

五年春,公观鱼于棠。《传》曰常事曰视,非常曰观。礼,尊不亲小事, 卑不尸大功。鱼,卑者之事也,公观之,非正也。

夏,四月,葬卫桓公。月葬,故也。

秋,卫师入郕。入者,内弗受也。郕,国也。将卑师众曰师。

九月,考仲子之宫。考者,何也?考者,成之也,成之为夫人也。礼, 庶子为君,为其母筑宫,使公子主其祭也。于子祭,于孙止。仲子者,惠公 之母。隐孙而修之,非隐也。

初献六羽。初,始也。谷梁子曰:舞《夏》,天子八佾,诸公六佾,诸侯四佾。初献六羽,始僭乐矣。《尸子》曰:舞《夏》,自天子至诸侯皆用八佾。初献六羽,始厉乐矣。

邾人、郑人伐宋。

螟。虫灾也。甚则月,不甚则时。

冬,十有二月辛已公子 驱卒。隐不爵命大夫,其曰公子 驱何也?先君之 大夫也。

宋人伐郑,围长葛。伐国不言围邑,此其言围何也?久之也。伐不逾时,战不逐奔,诛不填服。苞人民,殴牛马,曰侵。斩树木,坏宫室,曰伐。

隐公六年

六年春,郑人来输平。输者,堕也。平之为言,以道成也。来输平者,不果成也。

夏,五月辛酉,公会齐侯,盟于艾。

秋,七月。

冬,宋人取长葛。外取邑不志,此其志何也?久之也。

隐公七年

七年春,王三月,叔姬归于纪。其不言逆何也?逆之道微,无足道焉尔。 滕侯卒。滕侯无名,少曰世子,长曰君,狄道也。其不正者名也。

夏,城中丘。城为保民为之也。民众城小则益城。益城无极。凡城之志, 皆讥也。

齐侯使其弟年来聘。诸侯之尊,弟兄不得以属通。其弟云者,以其来接于我,举其贵者也。

秋,公伐邾。

冬,天王使凡伯来聘。戎伐凡伯于楚丘以归。凡伯者何也?天子之大夫也。国而曰伐,此一人而曰伐,何也?大天子之命也。戎者,卫也。戎卫者,为其伐天子之使,贬而戎之也。楚丘,卫之邑也。以归,犹愈乎执也。

隐公八年

八年春,宋公、卫侯遇于垂。不期而会曰遇。遇者,志相得也。

三月,郑怕使宛来归邴。名宛,所以贬郑伯,恶与地也。庚寅,我入邴。 入者,内弗受也。日人,恶人者也。邴者,郑怕所受命于天子而祭泰山之邑 也。

夏,六月己亥,蔡侯考父卒。诸侯日卒,正也。辛亥,宿男卒。宿,微 国也。未能同盟,故男卒也。

秋,七月庚午,宋公、齐侯、卫侯盟于瓦屋。外盟不日,此其日何也? 诸侯之参盟于是始,故谨而日之也。诰誓不及五帝,盟诅不及三王,交质子不及二伯。

八月,葬蔡宣公。月葬,故也。

九月辛卯,公及莒人盟于包来。可言公及人,不可言公及大夫。 螟。

冬,十有二月,无核卒。无核之名,未有闻焉。或曰,隐不爵大夫也。 或说曰,故贬之也。

隐公九年

九年春,天王使南季来聘。南,氏姓也。季,字也。聘,问也。聘诸侯, 非正也。

三月癸酉,大雨,震,电。震,雷也。电,霆也。

庚辰,大雨雪。志疏数也。八日之间再有大变,阴阳错行,故谨而日之也。雨月,志正也。

使卒。侠者,所侠也。弗大夫者,隐不爵大夫也。隐之不爵大夫何也? 曰不成为君也。

夏,城郎。

秋,七月。无事焉,何以书?不遗时也。

冬,公会齐侯于防。会者,外为主焉尔。

隐公十年

十年春,王二月,公会齐侯、郑伯于中丘。

夏, 该帅师会齐人、郑人伐宋。

六月,壬戌,公败宋师于营。内不言战,举其大者也。辛未,取郜。辛已,取防。取邑不日,此其日何也?不正其乘败人而深为利,取二邑,故谨而日之也。

秋,宋人、卫人人郑。宋人、蔡人、卫人伐载。郑伯伐取之,不正其因 入之力而易取之。故主其事也。

冬,十月壬午,齐人、郑人入郕。入者,内弗受也。日人,恶入者也。 郕,国也。

隐公十一年

十有一年春,滕侯、薛侯来朝。天子无事,诸侯相朝,正也。考礼修德, 所以尊天子也。诸侯来朝,时,正也。特言,同时也;累数,皆至也。

夏,五月,公会郑伯于时来。

秋,七月壬午,公及齐侯、郑伯入许。

冬,十有一月壬辰,公薨。公薨,不地,故也。隐之,不忍地也。其不

言葬何也?君弒,贼不讨,不书葬,以罪下也。 隐十年无正,隐不自正也。元年有正,所以正隐也。

桓公元年

元年春,王。桓无王,其曰王何也?谨始也。其曰无王何也?桓弟弑兄, 臣弑君,天子不能定,诸侯不能救,百姓不能去。

以为无王之道,遂可以至焉尔。元年有王,所以治桓也。

正月,公即位。继故不言即位,正也。继故不言即位之为正何也?曰先 君不以其道终,则子弟不忍即位也。继故而言即位,则是与闻乎弑也。继故 而言即位,是为与闻乎弑,何也?曰先君不以其道终,己正即位之道而即位, 是无恩干先君也。

三月,公会郑伯于垂。会者,外为主焉尔。

郑伯以壁假许田。假,不言以,言以,非假也。非假而曰假,讳易地也。 礼,天子在上,诸侯不得以地相与也。无田则无许可知矣。不言许,不与许 也。许田者,鲁朝宿之邑也。邴者,郑伯之所受命而祭泰山之邑也。用见鲁 之不朝于周,而郑之不祭泰山也。

夏,四月丁未,公及郑伯盟于越。及者,内为志焉尔。越,盟地之名也。 秋,大水。高下有水灾,曰大水。

冬,十月。无事焉,何以书?不遗时也。《春秋》编年,四时具而后为 年。

桓公二年

二年春,王正月戊申,宋督弑其君与夷,桓无王,其曰王何也?正与夷 之卒也。及其大夫孔父。孔父先死,其曰及何也?书尊及卑,《春秋》之义 也。

孔父之先死,何也?督欲弑君,而恐不立,于是乎先杀孔父。

孔父,闲也。何以知其先杀孔父也?曰:子既死,父不忍称其名。

臣既死, 君不忍称其名, 以是知君之累之也。孔,氏;父,字,溢也。 或曰:其不称名,盖为祖讳也。孔子故宋也。

滕子来朝。

三月,公会齐侯、陈侯、郑伯于稷,以成宋乱。以者,内为志焉尔。公 为志乎成是乱也。此成矣,取不成事之辞而加之焉。于内之恶,而君子无遗 焉尔。

夏,四月,取部大鼎于宋。戊申,纳于太庙。桓内弑其君,外成人之乱, 受赂而退,以事其祖,非礼也,其道以周公为弗受也。郜鼎者,郜之所为也。 曰宋,取之宋也,以是为讨之鼎也。孔子曰:名从主人,物从中国,故曰郜 大鼎也。

秋,七月,纪侯来朝。朝,时;此其月何也?桓内弑其君,外成入之乱, 于是为齐侯、陈侯、郑伯讨数日以赂。己即是事而朝之。恶之,故谨而月之 也。

蔡侯、郑伯会于邓。 九月,入杞。我入之也。

公及戎盟于唐。

冬,公至自唐。桓无会,而其致何也?远之也。

桓公三年

三年春,正月,公会齐侯于嬴。

夏,齐侯、卫侯肯命于蒲。胥之为言,犹相也。相命而信谕,谨言而退, 以是为近古也。是必一人先。其以相言之何也?不以齐侯命卫侯也。

六月,公会杞侯于郕。

秋,七月王辰朔,日有食之,既。言日言朔,食正朔也。既者尽也,有继之辞也。

公子翚如齐逆女。逆女,亲者也。使大夫,非正也。

九月,齐侯送姜氏于讙。礼,送女,父不下堂,母不出祭门,诸母兄弟不出阙门。父戒之曰:"谨慎从尔舅之言!"母戒之曰:"谨慎从尔姑之言!" 诸母般申之曰:"谨慎从尔父母之言!"送女逾竟,非礼也。

公会齐侯于讙。无讥乎?曰为礼也。齐侯来也,公之逆而会之可也。

夫人姜氏至自齐。其不言翚之以来何也?公亲受之于齐侯也。子贡曰: "冕而亲迎,不已重乎?"孔子曰:"合二姓之好,以继万世之后,何谓已 重平?"

冬,齐侯使其弟年来聘。有年。五谷皆熟为有年也。

桓公四年

四年春,正月,公狩于郎。四时之田,皆为宗庙之事也。春曰田,夏曰苗,秋曰蒐,冬曰狩。四时之田用三焉,唯其所先得,一为干豆,二为宾客,三为充君之庖。

夏,天王使宰渠伯纠来聘。

桓公五年

五年春,正月甲戌、己丑,陈侯鲍卒。鲍卒,何为以二日卒之?《春秋》之义,信以传信,疑以传疑。陈侯以甲戌之日出,己丑之日得。不知死之日,故举二日以包也。

夏,齐侯、郑伯如纪。

天王使任叔之子来聘。任叔之子者,录父以使子也。故微其君臣而著其 父子,不正父在子代仕之辞也。

葬陈桓公。

城祝丘。

秋,蔡人、卫人、陈人从王伐郑。举从者之辞也。其举从者之辞何也? 为天王讳伐郑也。郑,同姓之国也,在乎冀州。于是不服,为天子病矣。

大雩。螽。螽,虫灾也。甚则月,不甚则时。

冬,州公如曹。外相如不书,此其书何也?过我也。

桓公六年

六年春,正月,寔来。寔来者,是来也。何谓是来?谓州公也。其谓之 是来何也?以其画我,故简言之也。诸侯不以过相朝也。

夏,四月,公会纪侯于郕。

秋,八月壬午,大阅。大阅者何?阅兵车也。修教明谕,国道也。平而修戎事,非正也。其日,以为崇武,故谨而日之,盖以观妇人也。

蔡人杀陈佗。陈佗者,陈君也。其曰陈佗何也?匹夫行,故匹夫称之也。 其匹夫行奈何?陈侯憙猎,淫猎于蔡,与蔡人争禽。蔡人不知其是陈君也, 而杀之。何以知其是陈君也?两下相杀,不道。其不地,于蔡也。

九月丁卯,子同生。疑,故志之。时曰:同乎人也。 冬,纪侯来朝。

桓公七年

七年春,二月己亥,焚咸丘。其不言邾咸丘何也?疾其以火攻也。 夏,谷伯绥来朝。邓侯吾离来朝。其名何也?夫国也。失国,则其以朝 言之何也?尝以诸侯与之接矣,虽失国,弗损吾异日也。

桓公八年

八年春、正月己卯, 烝。烝, 冬事也, 春兴之, 志不时也。 大王使家父来聘。

夏,五月丁丑,烝。烝,冬事也,春夏兴之,默祀也。志不敬也。秋,伐邾。

冬,十月,雨雪。

祭公来,遂逆王后于纪。其不言使焉,何也?不正其以宗庙之大事,即谋于我,故弗与使也。遂,继事之辞也。其曰:遂逆王后,故略之也。或曰:天子无外,王命之则成矣。

桓公九年

九年春,纪季姜归于京师。为之中者归之也。

夏,四月。

秋,七月。

冬,曹伯使其世子射姑来朝。朝不言使,言使非正也。使世子伉诸侯之礼而来朝,曹伯失正矣。诸侯相见曰朝。以待人父之道待人之子,以内为失正矣。内失正,曹伯失正,世子可以已矣,则是故命也。《尸子》曰:"夫已,多乎道。"

桓公十年

十年春,王正月庚申,曹伯终生卒。桓无王,其曰王何也?正终生之卒也。

夏,五月,葬曹桓公。

秋,公会卫侯于桃丘,弗遇。弗遇者,志不相得也。弗,内辞也。

冬,十有二月丙午,齐侯、卫侯、郑伯来战于郎。来战者,前定之战也。 内不言战,言战则败也。不言其人,以吾败也。不言及者,为内讳也。

桓公十一年

十有一年春,正月,齐人、卫人、郑人盟于恶曹。

夏五月癸未,郑伯寤生卒。

秋,七月,葬郑庄公。

九月,宋人执郑祭仲。宋人者,宋公也。其曰人,何也?贬之也。突归于郑。曰突,贱之也。曰归,易辞也。祭仲易其事,权在祭仲也。死君难,臣道也。今立恶而黜正,恶祭仲也。

郑忽出奔卫。郑忽者,世子忽也。其名,失国也。

柔会宋公、陈侯、蔡叔,盟于折。柔者何?吾大夫之未命者也。公会宋 公于夫钟。

冬,十有二月,公会宋公于阚。

桓公十二年

十有二年春,正月。

夏,六月壬寅,公会纪侯、莒子,盟于曲池。

秋,七月丁亥,公会宋公,燕人盟于谷丘。

八月壬辰,陈侯跃卒。

公会宋公于虚。

冬,十有一月,公会宋公于龟。丙戌,公会郑伯,盟于武父。丙戌,卫 侯晋卒。再称日,决日义也。

十有二月,及郑师伐宋,丁未,战于宋。非与所与伐战也。不言与郑战, 耻不和也。于伐与战,败也。内讳败,举其可道者也。

桓公十三年

十有三年春,二月,公会纪侯、郑伯。己巳,及齐侯、宋公、卫侯、燕人战,齐师、宋师、卫师、燕师败绩。其言及者,由内及之也。其曰战者,由外言之也。战称人,败称师,重众也。其不地,于纪也。

三月,葬卫宣公。

夏,大水。

秋,七月。

冬,十月。

桓公十四年

十有四年春,正月,公会郑伯于曹。

无冰。无冰,时燠也。

夏,五。郑伯使其弟御来盟。诸侯之尊,弟兄不得以属通。

其弟云者,以其来我,举其贵者也。来盟,前定也。不日,前定之盟不

日。孔子曰:听远音者,闻其疾而不闻其舒;望远者,察其貌而不察其形。 立乎定、哀以指隐、桓,隐、桓之日远矣。夏五,传疑也。

秋,八月壬申,御廪灾。乙亥,尝。御廪之灾不志,此其志何也?以为唯未易灾之余而尝可也。志不敬也。天子亲耕以共粢盛,王后亲蚕以共祭服,国非无良农工女也,以为人之所尽事其祖祢,不若以己所自亲者也。何用见其未易灾之余而尝也?曰甸粟,而内之三宫,三宫米而藏之御廪。未尝,必有兼甸之事焉。壬申,御廪灾。乙亥,尝。以为未易灾之余而尝也。

冬,十有二月丁巳,齐侯禄父卒。宋人以齐人、蔡人、卫人、陈人伐郑。 以者,不以者也。民者,君之本也。使人以其死,非正也。

桓公十五年

十有五年春,二月,天王使家父来求车。古者诸侯时献于大子,以其国 之所有;故有辞让,而无征求。求车,非礼也,求金,甚矣。

三月乙未,天王崩。

夏,四月己巳,葬齐僖公。

五月,郑伯突出奔蔡。讥夺正也。郑世子忽复归于郑。反正也。

许叔入于许。许叔,许之贵者也。莫宜乎许叔,其曰入何也?其归之道, 非所以归也。

公会齐侯于蒿。邾人、牟人、葛人来朝。秋,九月,郑伯突入于栎。 冬,十有一月,公会宋公、卫侯、陈侯于襄,伐郑。地而后代,疑辞也。 非其疑也。

桓公十六年

十有六年春,正月,公会宋公、蔡侯、卫侯于曹。 夏,四月,公会宋公、卫侯、陈侯、蔡侯伐郑。 秋,七月,公至自伐郑。桓无会,其致何也?危之也。冬,城向。 十有一月,卫侯朔出奔齐。朔之名,恶也。天子召而不往也。

桓公十七年

十有七年春,正月丙辰,公会齐侯、纪侯,盟于黄。二月丙午,公及邾 仪父盟于趡。

夏,五月丙午,及齐师战于郎。内讳败,举其可道者也。不言其人,以 吾败也。不言及之者,为内讳也。

六月丁丑,蔡侯封人卒。

秋,八月,蔡季自陈归于蔡。蔡季,蔡之贵者也。自陈,陈有奉焉尔。 癸巳,葬蔡桓侯。

及宋人、卫人伐邾。

冬,十有朔,日有食之。言朔不言日,食既朔也。

桓公十八年

十有八年春,王正月,公会齐侯于泺。公与夫人姜氏遂如齐。泺之会,不言及夫人何也?以夫人之伉,弗称数也。

夏,四月丙子,公薨于齐。其地,于外也。薨称公,举上也。丁酉,公之丧至自齐。

秋,七月。

冬,十有二月己丑,葬我君桓公。葬我君,接上下也。君弒,贼不讨,不书葬;此其言葬,何也?不责逾国,而讨于是也。桓公,葬而后举谥,谥 所以成德也,于卒事乎加之矣。知者虑,义者行,仁者守,有此三者备,然 后可以会矣。

庄公元年

元年春,王正月。继弑君不言即位,正也。继弑君不言即位之为正何也? 曰:先君不以其道终,则子不忍即位也。

三月,夫人孙于齐。孙之为言,犹孙也,讳奔也。接练时,录母之变,始人之也。不言氏姓,贬之也。人之于天也,以道受命;于人也,以言受命。 不若于道者,天绝之也。不若于言者,人绝之也。臣子大受命。

夏,单伯逆王姬。单伯者何?吾大夫之命乎天子者也。命大夫,故不名也。其不言如何也?其义不可受于京师也。其义不可受于京师何也?曰:躬 君弑于齐,使之主婚姻,与齐为礼,其义固不可受也。

秋,筑王姬之馆于外。筑,礼也;于外,非礼也。筑之为礼何也?主王 姬者必自公门出。于庙则已尊,于寝则已卑。为之筑,节矣。筑之外,变之 正也。筑之外,变之为正何也?仇雠之人,非所以接婚姻也;衰麻,非所以 接弁冕也。其不言齐侯之来逆,何也:不使齐侯得与吾为礼也。

冬,十月乙亥,陈侯林卒。诸侯日卒,正也。

王使荣叔来锡桓公命。礼有受命,无来锡命。锡命非正也。生服之,死 行之,礼也。生不服,死追锡之,不正甚矣!

王姬归于齐。为之中者归之也。

齐师迁纪、郱、鄑、郚。纪,国也;郱、鄑、郚,国也。或曰:迁纪于 郱、鄑、郚。

庄公二年

二年春,王二月,葬陈庄公。

夏,公子庆父帅师伐于馀丘。国而曰伐。于馀丘,邾之邑也,其曰伐,何也?公子贵矣,师重矣,而敌人之邑,公子病矣。病公子,所以讥乎公也。 其一曰,君在而重之也。

秋,七月,齐王姬卒。为之主者卒之也。

冬,十有二月,夫人姜氏会齐侯于禚。妇人既嫁不逾竟,逾竟非正也。 妇人不言会,言会非正也。飨,甚矣!

乙酉,宋公冯卒。

庄公三年

三年春,王正月,溺会齐侯伐卫。溺者何也?公子溺也。其不称公子何也?恶其会仇雠,而伐同姓,故贬而名之也。

夏,四月,葬宋庄公。月葬,故也。

五月,葬桓王。《传》曰:改葬也。改葬之礼,缌,举下,缅也。或曰: 郤尸以求诸侯。天子志崩不志葬,必其时也。何必焉?举天下而葬一人,其义不疑也。志葬,故也,危不得葬也。曰:近不失崩。不志崩,失天下也。独阴不生,独阳不生,独天不生;三合然后生,故曰母之子也可,天之子也可。尊者取尊称焉,卑者取卑称焉。其曰王者,民之所归往也。

秋,纪季以酅入于齐也。酅,纪之邑也。入于齐者,以酅事齐也。入者, 内弗受也。

冬,公次于郎。次,止也,有畏也。欲救纪而不能也。

庄公四年

四年春,王二月,夫人姜氏飨齐侯于祝丘。飨,甚矣!飨齐侯,所以病 齐侯也。

三月,纪伯姬卒。外夫人不卒,此其言卒,何也?吾女也,适诸侯则尊同,以吾为之变,卒之也。

夏,齐侯、陈侯、郑伯遇于垂。

纪侯大去其国。大去者,不遗一人之辞也。言民之从者,四年而后毕也。 纪侯贤而齐侯灭之,不言灭而曰大去其国者,不使小人加乎君子。

六月乙丑, 齐侯葬纪伯姬。外夫人不书葬, 此其书葬何也?吾女也, 失国, 故隐而葬之。

秋,七月。

冬,公及齐人狩于部。齐人者,齐侯也。其曰人何也?卑公之敌,所以 卑公也。何为卑公也?不复仇而怨不释,刺释怨也。

庄公五年

五年春,王正月。

夏, 夫人姜氏如齐师。

师而曰如,众也,妇人既嫁不逾竟,逾竟非礼也。

秋, 郑黎来来朝。郑, 国也。黎来, 微国之君, 未爵命者也。冬, 公会 齐人、宋人、陈人、蔡人伐卫。是齐侯, 宋公也, 其曰人何也?入诸侯, 所 以人公也。其人公何也?逆天王之命也。

庄公六年

六年春,王三月,王人子突救卫。王人,卑者也。称名,贵之也。善救卫也。救者善,则伐者不正矣。

夏,六月,卫侯朔入于卫。其不言伐卫纳朔何也?不逆天王之命也。入者,内弗受也。何用弗受也?为以王命绝之也。朔之名,恶也。朔入逆则出顺矣。朔出入名,以王命绝之也。

秋,公至自伐卫。恶事不致,此其致何也?不致,则无用见公之恶事之 成也。

螟。

冬,齐人来归卫宝。以齐首之,分恶于齐也。使之如下齐而 来我然,恶战则杀矣。

庄公七年

七年春,夫人姜氏会齐侯于防。妇人不会,会非正也。

夏,四月辛卯,昔,恒星不见。恒星者,经星也。日入至于星出,谓之 昔。不见者,可以见也。

夜中星陨如雨。其陨也如雨,是夜中与?《春秋》著以传著,疑以传疑。中之几也,而曰夜中,著焉尔。何用见其中也?失变而录其时,则夜中矣。 其不曰恒星之陨何也?我知恒星之不见,而不知其陨也;我见其陨而接于地者,则是雨说也。著于上,见于下,谓之雨;著于下,不见于上,谓之陨,岂雨说哉?

秋,大水。高下有水灾,曰大水。无麦、苗。麦,苗,同时也。 冬,夫人姜氏会齐侯于谷。妇人不会,会非正也。

庄公八年

八年春,王正月,师次于郎,以俟陈人、蔡人。次,止也。俟,待也。 甲午,治兵。出曰治兵,习战也。人曰振旅,习战也。治兵而陈、蔡不 至矣。兵事以严终,故曰:善陈者不战,此之谓也。善为国者不师,善师者 不陈,善陈者不战,善战者不死,善死者不亡。

夏,师及齐师围郕。郕降于齐师。其曰降于齐师何?不使齐师加威于郕也。

秋,师还。还者,事未毕也,遁也。

冬,十有一月癸未,齐无知弑其君诸儿。大夫弑其君以国氏者,嫌也, 弑而代之也。

庄公九年

九年春,齐人杀无知。无知之挈,失嫌也。称人以杀大夫,杀有罪也。 公及齐大夫盟于暨。公不及大夫,大夫不名,无君也。盟,纳子纠也。 不日,其盟渝也。当齐无君,制在公矣。当可纳而不纳,故恶内也。

夏,公伐齐纳纠。当可纳而不纳,齐变而后伐,故乾时之战不讳败,恶 内也。

齐小白入于齐。大夫出奔反,以好曰归,以恶曰入。齐公孙无知弑襄公,公子纠、公子小白不能存,出亡。齐人杀无知而迎公子纠于鲁。公子小白不让公子纠,先人;又杀之于鲁,故曰齐小白入于齐,恶之也。

秋,七月丁酉,葬齐襄公。

八月庚申,及齐师战于乾时,我师败绩。

九月,齐人取子纠杀之。外不言取,言取,病内也。取,易辞也,犹曰取其子纠而杀之云尔。十室之邑,可以逃难;百室之邑,可以隐死。以千乘之鲁而不能存子纠,以公为病矣。

冬, 浚洙。浚洙者, 深洙也。著力不足也。

庄公十年

十年春,王正月,公败齐师于长勺。不日,疑战也。疑战而曰败,胜内也。

二月,公侵宋。侵,时;此其月何也?乃深其怨于齐,又退侵宋以众其

敌;恶之,故谨而月之。

二月,宋人迁宿。迁,亡辞也。其不地,宿不复见也。迁者,犹未失其 国家以往者也。

夏,六月,齐师、宋师次于郎。次,止也。畏我也。公败宋师于乘丘。 不日,疑战也。疑战而曰败,胜内也。

秋,九月,荆败蔡师于莘,以蔡侯献武归。荆者楚也。何为谓之荆?狄之也。何为狄之?圣人立,必后至,天子弱,必先叛。故曰荆,狄之也。

蔡侯何以名也?绝之也。何为绝之?获也。中国不言败,此其言败,何也?中国不言败,蔡侯其见获乎?其言败何也?释蔡侯之获也。以归,犹愈乎执也。

冬,十月,齐师灭谭,谭子奔莒。

庄公十一年

十有一年春, 王正月。

夏,五月戊寅,公败宋师于鄑。内事不言战,举其大者。其日,成败之 也。宋万之获也。

秋,宋大水。外灾不书,此何以书?王者之后也。高下有水灾,曰大水。 冬,王姬归于齐。其志,过我也。

庄公十二年

十有二年春,王三月,纪叔姬归于酅。国而曰归,此邑也,其曰归,何也?吾女也,失国,喜得其所,故言归焉尔。

夏,四月。

秋,八月甲午,宋万拭其君捷。宋万,宋之卑者也。卑者以国氏。及其 大夫仇牧,以尊及卑也。仇牧,闲也。

冬,十月,宋万出奔陈。

庄公十三年

十有三年春,齐人、宋人、陈人、蔡人、邾人会于北杏。是齐侯、宋公也。其曰人,何也?始疑之。何疑焉?桓非受命之怕也,将以事授之者也。曰:"可矣乎?未乎?"举人,众之辞也。

夏,六月,齐人灭遂。遂,国也。其不日,微国也。

秋,七月。

冬,公会齐侯,盟于柯。曹刿之盟也,信齐侯也。桓盟虽内与,不日, 信也。

庄公十四年

十有四年春,齐人、陈人、曹人伐宋。

夏、单伯会伐宋。会,事之成也。

秋,七月,荆入蔡。荆者,楚也。其曰荆何也?州举之也。州不如国,

国不如名,名不如字。

冬,单伯会齐侯、宋公、卫侯、郑伯于鄄。复同会也。

庄公十五年

十有五年春,齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯会于鄄。复同会也。 夏,夫人姜氏如齐。妇人既嫁不逾竟,逾竟非礼也。 秋,宋人、齐人、邾人伐郳。 郑人侵宋。 冬,十月。

庄公十六年

十有六年春,王正月。

夏,宋人、齐人、卫人伐郑。

秋 , 荆伐郑。

冬,十有二月,会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑怕、许男、曹伯、滑伯、 滕子,同盟于幽。同者,有同也,同尊周也。不言公,外内寮一疑之也。 邾子克卒。其曰子,进之也。

庄公十七年

十有七年春,齐人执郑詹。人者,众辞也。以人执,与之辞也。郑詹,郑之卑者。卑者不志,此其志,何也?以其逃来志之也。逃来则何志焉?将有其未,不得不录其本也。郑詹,郑之佞人也。

夏,齐人歼于遂。歼者尽也。然则何为不言遂人尽齐人也?无遂之辞也。 无遂则何为言遂?其犹存遂也。存遂奈何?曰齐人灭遂,使人戍之。遂之因 氏饮戍者酒而杀之,齐人歼焉。此谓狎敌也。

秋,郑詹自齐逃来。逃义曰逃。

冬,多麋!

庄公十八年

十有八年春,王三月,日有食之。不言日,不言朔,夜食也。何以知其夜食也?曰:王者朝日。故虽为天子,必有尊也,贵为诸侯,必有长也。故天子朝日,诸侯朝朔。

夏,公追戎于济西。具不言戎之伐我何也?以公之追之。不使戎迩于我也。"于济西"者,大之也。何大焉?为公之追之也。

秋,有蜮。一有一亡曰有。蜮,射人者也。 冬,十月。

庄公十九年

十有九年春,王正月。

夏,四月。

秋,公子结媵陈人之妇于鄄,遂及齐侯、宋公盟。媵,浅事也,不志,此其志何也?辟要盟也。何以见其辟要盟也?媵,礼之轻者也;盟,国之重也。以轻事遂乎国重,无说。其曰陈人之妇,略之也。其不日,数渝,恶之也。

夫人姜氏如莒。妇人既嫁不逾竟,逾竟非正也。

冬,齐人、宋人、陈人伐我西鄙。其曰鄙,远之也。其远之何也?不以 难迩我国也。

庄公二十年

二十年春,王二月,夫人姜氏如莒。妇人既嫁不逾竟,逾竟非正也。

夏,齐大灾。其志,以甚也。

秋,七月。

冬,齐人伐我。

庄公二十一年

二十有一年春, 王正月。

夏,五月辛酉,郑伯突卒。

秋,七月戊戌,夫人姜氏薨。妇人弗目也。

冬,十有二月,葬郑厉公。

庄公二十二年

二十有二年春,王正月,肆大眚。肆,失也。眚,灾也。灾,纪也,失, 故也。为嫌天子之葬也。

癸丑,葬我小君文姜。小君,非君也。其曰君何也?以其为公配,可以言小君也。陈人杀其公子御寇。言公子而不言大夫,公子未命为大夫也。其曰公子何也?公子之重视大夫,命以执公子。

夏,五月。

秋,七月丙申,及齐高傒盟于防。不言公,高傒伉也。

冬,公如齐纳币。纳币,大夫之事也。礼有纳采,有问名,有纳征,有 告期,四者备而后娶,礼也。公之亲纳币,非礼也,故讥之。

庄公二十三年

二十有三年春,公至自齐。祭叔来聘。其不言使,何也?天子之内臣也。 不正其外交,故不与使也。

夏,公如齐观社。常事曰视,非常曰观。观,无事之辞也,以是为尸女也。无事不出竟。公至自齐。公如往时,正也。致月,故也。如往月、致月,有惧焉尔。

荆人来聘。善累而后进之。其曰人,何也?举道不待再。公及齐侯遇于谷。及者,内为志焉尔。遇者,志相得也。

萧叔朝公。微国之君未爵命者。其不言来,于外也。朝于庙,正也;于外,非正也。

秋,丹桓宫楹。礼,天子、诸侯黝垩,大夫仓,士黈,丹楹,非礼也。 冬,十有一月,曹伯射姑卒。

十有二月,甲寅,公会齐侯,盟于扈。

庄公二十四年

二十有四年春,王三月,刻桓宫桷。礼,天子之桷,斫之砻 之,加密石焉。诸侯之桷,所之砻之。大夫斫之。士斫本。刻桷,非正也。夫人,所以崇宗庙也,取非礼与非正而加之于宗庙,以饰夫人,非正也。刻桓宫桶、丹桓宫楹,斥言桓宫,以恶庄也。

葬曹庄公。

夏,公如齐逆女。亲迎,恒事也,不志。此其志何也?不正其亲迎于齐也。

秋,公至自齐。迎者,行见诸,舍见诸。先至,非正也。

八月丁丑,夫人姜氏人。入者,内弗受也。日人,恶入者也。何用不受也?以宗庙弗受也。其以宗庙弗受何也?娶仇人子弟,以荐舍于前,其义不可受也。

戊寅,大夫、宗妇觌用币。觌,见也。礼,大夫不见夫人,不言及,不 正其行妇道,故列数之也。男子之贽,羔、雁、雉、踞。妇人之贽,枣、栗、 锻修。用币,非礼也。用者,不宜用者也。大夫,国体也,而行妇道;恶之, 故谨而日之也。

大水。

冬,戎侵曹。曹羁出奔陈。赤归于曹。郭公。赤,盖郭公也。何为名也? 礼,诸侯无外归之义,外归非正也。

庄公二十五年

二十有五年春,陈侯使女叔来聘。其不名何也?天子之命大夫也。 夏,五月癸丑,卫侯朔卒。

六月辛未朔,日有食之。言日言朔,食正朔也。鼓、用牲于社。鼓,礼也。用牲,非礼也。天子救日,置五麾,陈五兵、五鼓,诸侯置三麾,陈三鼓、三兵;大夫击门;士击柝:言充其阳也。

伯姬归于杞。其不言逆何也?逆之道微,无足道焉尔。

秋,大水。鼓,用牲于社、于门。高下有水灾曰大水。既戒鼓而骇众, 用牲可以已矣。救日以鼓兵,救水以鼓众。

冬,公子友如陈。

庄公二十六年

二十有六年春,公伐戎。

夏,公至自伐戎。

曹杀其大夫。言大夫而不称名姓,无命大夫也。无命大夫而曰大夫,贤

也,为曹羁崇也。

秋,公会宋人、齐人伐徐。

冬,十有二月癸亥朔,日有食之。

庄公二十七年

二十有七年春,公会杞伯姬于洮。

夏,六月,公会齐侯、宋公、陈侯、郑怕,同盟于幽。同者有同也,同尊周也,于是而后授之诸侯也。其授之诸侯何也?齐侯得众也。桓会不致,安之也。桓盟不日,信之也。信其信,仁其仁。衣裳之会十有一,未尝有敌血之盟也,信厚也。兵车之会四,未尝有大战也,爱民也。

秋,公子友如陈葬原仲。言葬不言卒,不葬者也。不葬而曰葬,讳出奔 也。

冬,杞伯姬来。莒庆来逆叔姬。诸侯之嫁子于大夫,主大夫以与之。来者,接内也。不正其接内,故不与夫妇之称也。杞伯来朝。 公会齐侯于城濮。

庄公二十八年

二十有八年春,王三月甲寅,齐人伐卫。卫人及齐人战,卫人败绩。于伐与战,安战也。战卫,战则是师也。其曰人,何也?微之也。何为微之也?今授之诸侯,而后有侵伐之事,故微之也。其人卫何也?以其人齐,不可不人卫也。卫小齐大,其以卫及之,何也?以其微之,可以言及也。其称人以败,何也?不以师败于人也。

夏,四月丁未,邾子琐卒。

秋,荆伐郑。荆者,楚也。其曰荆,州举之也。

公会齐人、宋人救郑。善救郑也。

冬,筑微。山林薮泽之利,所以与民共也。虞之,非正也。大无麦禾。 大者,有顾之辞也,于无禾及无麦也。

臧孙辰告籴于齐。国无三年之畜,曰国非其国也。一年不升,告籴诸侯。告,请也。籴,籴也。不正,故举臧孙辰以为私行也。国无九年之畜,曰不足。无六年之畜,曰急。无三年之畜,曰国非其国也。诸侯无粟,诸侯相归粟,正也。臧孙辰告籴于齐,告然后与之。言内之无外交也。古者税什一,丰年补败,不外求而上下皆足也。虽累凶民,民弗病也。一年不艾而百姓饥,君子非之。不言如,为内讳也。

庄公二十九年

二十有九年春,新延厩。延厩者,法厩也。其言新,有故也。有故则何为书也?古之君人者,必时视民之所勤:民勤于力,则功筑罕;民勤于财,则贡赋少;民勤于食,则百事废矣。冬筑微,春新延厩,以其用民力为已悉矣。

夏,郑人侵许。

秋,有蜚。一有一亡曰有。

冬,十有二月,纪叔姬卒。城诸及防,可城也,以大及小也。

庄公三十年

三十年春,王正月。

夏,师次于成。次,止也,有畏也。欲救鄣而不能也。不言公,耻不能 救鄣也。

秋,七月,齐人降鄣。降犹下也。鄣,纪之遗邑也。

八月癸亥,葬纪叔姬。不日卒而日葬,闵纪之亡也。

九月庚午朔,日有食之。鼓、用牲于社。

冬,公及齐侯遇于鲁济。及者,内为志焉尔。遇者,志相得也。齐人伐山戎。齐人者,齐侯也。其曰人,何也?爱齐侯乎山戎也。其爱之何也?桓内无因国,外无从诸侯,而越千里之险北伐山戎,危之也。则非之乎?善之也。何善乎尔?燕,周之分子也,贡职不至,山戎为之伐矣。

庄公三十一年

三十有一年春,筑台于郎。

夏,四月,薛伯卒。

筑台于薛。

六月, 齐侯来献戎捷。齐侯来献捷者, 内齐侯也。不言使, 内与同, 不言使也。献戎捷, 军得曰捷。戎菽也。

秋,筑台于秦。不正罢民三时,虞山林薮泽之利,且财尽则怨,力尽则忽,君子危之,故谨而志之也。或曰:倚诸桓也。桓外无诸侯之变,内无国事,越千里之险,北伐山戎,为燕辟地。鲁外无诸侯之变,内无国事,一年罢民三时,虞山林薮泽之利,恶内也。

冬,不雨。

庄公三十二年

三十有二年春,城小谷。

夏,宋公、齐侯遇于梁丘。遇者,志相得也。梁丘,在曹、邾之间,去 齐八百里。非不能从诸侯而往也,辞所遇,遇所不遇,大齐桓也。

秋,七月癸巳,公子牙卒。

八月癸亥,公薨于路寝。路寝,正寝也。寝疾居正寝,正也。男子不绝 于妇人之手,以齐终也。

冬,十月乙未,子般卒。子卒比正也;不日,故也。有所见则日。公子 庆父如齐。此奔也,其曰"如"何也?讳莫如深,深则隐。苟有所见,莫如 深也。

狄伐邢。

闵公元年

元年春,王正月。继弑君不言即位,正也。亲之非父也,尊之非君也,继之如君父也者,受国焉尔。

齐人救邢。善救邢也。

夏,六月辛酉,葬我君庄公。庄公葬而后举谥,谥所以成德也,于卒事 乎加之矣。

秋,八月,公及齐侯盟于洛姑。盟纳季子也。季子来归。其曰季子,贵 之也。其曰来归,喜之也。

冬, 齐仲孙来。其曰齐仲孙, 外之也。其不目而曰仲孙, 疏之也。其言 齐, 以累桓也。

闵公二年

二年春, 王正月, 齐人迁阳。

夏,五月乙酉,吉禘于庄公。吉禘者,不吉者也。丧事未毕而举吉祭, 故非之也。

秋,八月辛丑,公薨。不地,故也。其不书葬,不以讨母葬子也。

九月,夫人姜氏孙于邾。孙之为言犹孙也。讳奔也。

公子庆父出奔莒。其曰出,绝之也。庆父不复见矣。

冬,齐高子来盟。其曰来,喜之也。其曰高子,贵之也。盟立僖公也。 不言使何也?不以齐侯使高子也。十有二月,狄入卫。郑弃其师。恶其长也。 兼不反其众,则是弃其师也。

僖公元年

元年春,王正月。继弑君不言即位,正也。

齐师、宋师、曹师次于聂北,救邢。救不言次,言次非救也。非救而曰救,何也?遂齐侯之意也。是齐侯与?齐侯也。何用见其是齐侯也?曹无师,曹师者曹怕也。其不言曹伯,何也?以其不言齐侯,不可言曹伯也。其不言齐侯,何也?以其不足乎扬,不言齐侯也。

夏,六月,邢迁于夷仪。迁者,犹得其国家以往者也。其地,邢复见也。 齐师、宋师、曹师城邢。是向之师也,使之如改事然,美齐侯之功也。 秋,七月戊辰,夫人姜氏薨于夷。夫人薨不地,地,故也。齐人以归。 不言以丧归,非以丧归也。加丧焉,讳以夫人归也,其以归薨之也。 楚人伐郑。

八月,公会齐侯、宋公、郑伯、曹伯、邾人于柽。

九月,公败邾师于偃。不日,疑战也。疑战而曰败,胜内也。

冬,十月壬午,公子友帅师败莒师于丽,获莒挐。莒无大夫,其曰莒挐何也?以吾获之目之也。内不言获,此其言获何也?恶公子之绐。结者奈何?公子友谓莒禘曰:"吾二人不相说,士卒何罪?"屏左右而相搏,公子友处下,左右曰:"孟劳!"孟劳者,鲁之宝刀也。公子友以杀之。然则何以恶乎给也?曰弃师之道也。

十有二月丁巳,夫人氏之丧至自齐。其不言姜,以其杀二子,贬之也。 或曰:为齐桓讳杀同姓也。

僖公二年

二年春,王正月,城楚丘。楚丘者何?卫邑也。国而曰城,此邑也,其曰城何也?封卫也。则其不言城卫何也?卫未迁也。其不言卫之迁焉何也?不与齐侯专封也。其言城之者,专辞也。故非天子不得专封诸侯。诸侯不得专封诸侯,虽通其仁以义而不与也。故曰:仁不胜道。

夏,五月辛已葬我小君哀姜。

虞师、晋师灭夏阳。非国而曰灭,重夏阳也。虞无师,其曰师何也?以 其先晋,不可以不言师也。其先晋何也?为主乎灭夏阳也。夏阳者,虞、虢 之塞邑也。灭夏阳而虞、虢举矣。虞之为主乎灭夏阳何也?晋献公欲伐虢, 荀息曰:"君何不以屈产之乘、垂棘之壁而借道乎虞也?"公曰:"此晋国 之宝也,如受吾币而不借吾道,则如之何?"荀息曰:"此小国之所以事大 国也。彼不借吾道,必不敢受吾币。如受吾币而借吾道,则是我取之中府而 藏之外府,取之中厩而置之外厩也。"

公曰:"宫之奇存焉,必不使受之也。"荀息曰:"宫之奇之为人也, 达心而懦,又少长于君;达心则其言略,懦则不能强谏,少长于君则君轻之。 且夫玩好在耳目之前,而患在一国之后,此中知以上乃能虑之,臣料虞君中 知以下也。"公遂借道而伐虢。宫之奇谏曰:"晋国之使者,其辞卑而币重, 必不便于虞。"虞公弗听,遂受其币而借之道。宫之奇谏曰:"语曰:'唇 亡则齿寒。'其斯之谓与!"挈其妻子以奔曹。献公亡虢,五年而后举虞。 荀息牵马操壁而前曰:"壁则犹是也,而马齿加长矣!"

秋,九月,齐侯、宋公、江人、黄人盟于贯。贯之盟,不期而至者,江人、黄人也。江人、黄人者,远国之辞也。中国称齐、宋,远国称江、黄,以为诸侯皆来至也。

冬,十月,不雨。不雨者,勤雨也。楚人侵郑。

僖公三年

三年春, 王正月, 不雨。不雨者, 勤雨也。

夏,四月,不雨。一时言不雨者,闵雨也。闵雨者,有志乎民者也。 徐人取舒。

六月,雨。雨云者,喜雨也。喜雨者,有志乎民者也。

秋, 齐侯、宋公、江人、黄人会于阳谷。阳谷之会, 桓公委端、措笏而朝诸侯, 诸侯皆谕乎桓公之志。

冬,公子季友如齐莅盟。莅者,位也。其不日,前定也。不言及者,以 国与之也。不言其人,亦以国与之也。 楚人伐郑。

僖公四年

四年春,王正月,公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯侵蔡。蔡溃。溃之为言,上下不相得也。侵,浅事也。侵蔡而蔡溃,以桓公为知所侵也。不土其地,不分其民,明正也。

遂伐楚,次于陉。遂,继事也。次,止也。

夏,许男新臣卒。诸侯死于国,不地;死于外,地。死于师,何为不地? 内桓师也。

楚屈完来盟于师,盟于召陵。楚无大夫,其曰屈完何也?以其来会桓,成之为大夫也。其不言使,权在屈完也。则是正乎?曰非正也。以其来会诸侯,重之也。

来者何?内桓师也。于师,前定也。于召陵,得志乎桓公也。得志者,不得志也,以桓公得志为仅矣。屈完曰:"大国之以兵向楚何也?"桓公曰:"昭王南征不反。菁茅之贡不至,故周室不祭。"屈完曰:"菁茅之贡不至,则诺。昭王南征不反,我将问诸江!"

齐人执陈袁涛涂。齐人者,齐侯也。其人之何也?于是哆然外齐侯也, 不正其逾国而执也。

秋,及江人、黄人伐陈。不言其人及之者何?内师也。

八月,公至自伐楚。有二事偶,则以后事致,后事小,则以先事致。其以伐楚致,大伐楚也。葬许穆公。

冬,十有二月,公孙兹帅师会齐人、宋人、卫人、郑人、许人、曹人侵 陈。

僖公五年

五年春,晋侯杀其世子申生。目晋侯,斥杀,恶晋侯也。

杞伯姬来朝其子。妇人既嫁不逾竟,逾竟非正也。诸侯相见曰朝,伯姬为志乎朝其子也。伯姬为志乎朝其子,则是杞伯失夫之道矣。诸侯相见曰朝,以待人父之道待人之子,非正也。故曰杞伯姬来朝其子,参讥也。

夏,公孙兹如牟。公及齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯会 王世子于首戴。及以会,尊之也。何尊焉?王世子云者,唯王之贰也。云可 以重之存焉,尊之也。何重焉?天子世子,世天下也。

秋,八月,诸侯盟于首戴。无中事而复举诸侯何也?尊王世子而不敢与 盟也。尊则其不敢与盟何也?盟者,不相信也,故谨信也,不敢以所不信而 加之尊者。

桓,诸侯也,不能朝天子,是不臣也。王世子,子也,块然受诸侯之尊己而立乎其位,是不子也。桓不臣,王世子不子,则其所善焉何也?是则变之正也。天子微,诸侯不享觐。桓控大国,扶小国,统诸侯,不能以朝天子,亦不敢致天王。尊王世子于首戴,乃所以尊天王之命也。世子含王命会齐桓,亦所以尊天王之命也。世子受之可乎?是亦变之正也。天子微,诸侯不享觐。世子受诸侯之尊己,而天王尊矣,世子受之可也。

郑伯逃归,不盟。以其去诸侯,故逃之也。

楚人灭弦。弦子奔黄。弦,国也。其不日,微国也。

九月戊申朔,日有食之。

冬,晋人执虞公。执不言所于地,缊于晋也。其曰公何也?犹曰其下执之之辞也。其犹下执之之辞何也?晋命行乎虞民矣。虞虢之相救,非相为赐也,今日亡虢而明日亡虞矣。

僖公六年

六年春,王正月。

夏,公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、曹伯伐郑,围新城。伐国不言围邑, 此其言围何也?病郑也,著郑伯子罪也。

秋,楚人围许,诸侯遂救许。善救许也。

冬,公至自伐郑。其不以救许致,何也?大伐郑也。

僖公七年

七年春, 齐人伐郑。

夏,小邾子来朝。郑杀其大夫申侯。称国以杀大夫,杀无罪也。

秋,七月,公会齐侯、宋公、陈世子款、郑世子华,盟于宁母。衣裳之 会也。曹怕班卒。公子友如齐。

冬,葬曹昭公。

僖公八年

八年春,王正月,公会王人、齐侯、宋公、卫侯、许男、曹伯、陈世子款,盟于洮。王人之先诸侯何也?贵王命民。朝服虽敝,必加于上,弁冕虽旧,必加于首;周室虽衰、必先诸侯。兵车之会也。

郑伯乞盟,以向之逃归乞之也。乞者,重辞也,重是盟也。乞者,处其

所而请与也。盖汋之也。

夏,狄伐晋。

秋,七月,禘于大庙,用致夫人。用者,不宜用者也。致者,不宜致者也。言夫人,必以其氏姓。言夫人而不以氏姓,非夫人也,立妾之辞也,非正也。夫人之,我可以不夫人之乎?夫人卒葬之,我可以不卒葬之乎?一则以宗庙临之,而后贬焉;一则以外之弗夫人,而见正焉。

冬,十有二月丁未,天王崩。

僖公九年

九年春,王三月丁丑,宋公御说卒。

夏,公会宰周公、齐侯、宋子、卫侯、郑伯、许男、曹伯于葵丘。天子之宰,通于四海。宋其称子何也?未葬之辞也。礼,柩在堂上孤无外事。今背殡而出会,以宋子为无哀矣。

秋,七月乙酉,伯姬卒。内女也,未适人不卒,此何以卒也?许嫁笄而字之,死则以成人之丧治之。

九月戊辰,诸侯盟于葵丘。桓盟不日,此何以日?美之也。为见天子之禁,故备之也。葵丘之会 ,陈牲而不杀,读书加于牲上,壹明天子之禁,曰:"毋雍泉,毋讫籴,毋易树子,毋以妾为妻,毋使妇人与国事!"甲子,晋侯诡诸卒。

冬,晋里克杀其君之子奚齐。其君之子云者,国人不子也。国人不予何也?不正其杀世子申生而立之也。

僖公十年

十年春,王正月,公如齐。狄灭温,温子奔卫。 晋里克弑其君卓,及其大夫荀息。以尊及卑也,荀息闲也。 夏,齐侯、许男伐北戎。

晋杀其大夫里克。称国以杀,罪累上也。里克弑二君与一大夫,其以累上之辞言之何也?其杀之不以其罪也。其杀之不以其罪奈何?里克所为杀者,为重耳也。夷吾曰:"是又将杀我乎?"故杀之,不以其罪也,其为重耳弑奈何?晋献公伐虢,得丽姬。献公私之,有二子,长曰奚齐,稚曰卓子。丽姬欲为乱,故谓君曰:"吾夜者梦夫人趋而来,曰:'吾苦畏!'胡不使大夫将卫士而卫冢乎?"公曰:"孰可使?"曰:"臣莫尊于世子,则世子可。"故君谓世子曰:"丽姬梦夫人趋而来,曰:'吾苦畏!'女其将卫士而往卫冢乎!"世子曰:"敬诺!"筑宫,宫成。

丽姬又曰:"吾夜者梦夫人趋而来,曰:'吾苦饥!'世子之宫已成,则何为不使祠也?"故献公谓世子曰:"其祠!"世子祠。已祠,致福于君。君田而不在。丽姬以鸩为酒,药脯以毒。献公田来,丽姬曰:"世子已祠,故致福于君。"君将食,丽姬跪曰:"食自外来者,不可不试也。"覆酒于地而地贲。以脯与犬,犬死。丽姬下堂而啼,呼曰:"天乎天乎!国,子之国也,子何迟于为君?"君喟然叹曰:"吾与女未有过切,是何与我之深也!"使人谓世子曰:"尔其图之!"

世子之傅里克谓世子曰:"入自明!入自明则可以生,不入自明则不可

以生。"世子曰:"吾君已老矣,已昏矣!吾若此而入自明,则丽姬必死;丽姬死,则吾君不安。所以使吾君不安者,吾不若自死。吾宁自杀以安吾君,以重耳为寄矣!"刎脰而死。故里克所为弑者,为重耳也。夷吾曰:"是又将杀我也。"

秋,七月。

冬,大雨雪。

僖公十一年

十有一年春,晋杀其大夫歪郑父。称园以杀,罪累上也。

夏,公及夫人姜氏会齐侯于阳谷。

秋,八月,大雩。雩,月,正也。雩,得雨曰雩,不得雨曰旱。

冬,楚人伐黄。

僖公十二年

十有二年春,王正月庚午,日有食之。

夏,楚人灭黄。贯之盟,管仲曰:"江、黄远齐而近楚。楚,为利之国也。若伐而不能救,则无以宗诸侯矣。"桓公不听,遂与之盟。管仲死,楚伐江灭黄,桓公不能救,故君子闵之也。

秋,七月。

冬,十有二月丁丑,陈侯杵臼卒。

僖公十三年

十有三年春, 狄侵卫。

夏,四月,葬陈宣公。

公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯于咸。兵车之会也。

秋,九月,大雩。

冬,公子友如齐。

僖公十四年

十有四年春,诸侯城缘陵。其曰诸侯,散辞也。聚而曰散何也?诸侯城, 有散辞也,桓德衰矣。

夏,六月,季姬及缯子遇于防,使缯子来朝。遇者,同谋也。来朝者, 来请己也。朝不言使,言使非正也。以病缯子也。

秋,八月辛卯、沙鹿崩。林属于山为鹿。沙,山名也。无崩道而崩,故 志之也。其日,重其变也。

狄侵郑。

冬,蔡侯肸卒。诸侯时卒,恶之也。

僖公十五年

十有五年春,王正月,公如齐。楚人伐徐。

三月,公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑怕、许男、曹伯,盟于牡丘。

兵车之会也。遂次于匡。遂,继事也。次,止也,有畏也。公孙敖帅师及诸 侯之大夫救徐。善救徐也。

夏,五月,日有食之。

秋,七月,齐师、曹师伐厉。

八月,螽。螽,虫灾也。甚则月,不甚则时。

九月,公至自会。季姬归于缯。己卯晦,震夷伯之庙。晦,冥也。震,雷也。夷伯,鲁大夫也。因此以见天子至于士皆有庙:天子七庙,诸侯五,大夫三,士二。故德厚者流光,德薄者流卑。是以贵始,德之本也;始封必为祖。

冬,宋人伐曹。楚人败徐于娄林。夷狄相败,志也。

十有一月壬戌,晋侯及秦伯战于韩。获晋侯。韩之战,晋侯失民矣,以 其民未败而君获也。

僖公十六年

十有六年春,王正月戊申朔,陨石于宋五。先陨而后石,何也?陨而后石也。于宋四竟之内曰宋。后数,散辞也。耳治也。

是月,六 煦退飞过宋都。是月也,决不日而月也。六 煦退飞,过宋都, 先数,聚辞也,目治也。子曰:石,无知之物, 鸱,微有知之物。石无知, 故日之; 煦微有知之物,故月之。君子之于物,无所苟而已。石、 鸱且犹 尽其辞,而况于人乎?故五石六 鸱之辞不设,则王道不亢矣。民所聚曰都。

三月壬申,公子季友卒。大夫日卒,正也。称公弟叔仲,贤也。大夫不言"公子"、"公孙",疏之也。

夏,四月丙申,缯季姬卒。

秋,七月甲子,公孙兹卒。大夫日卒,正也。

冬,十有二月,公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、邢侯、曹 伯于淮。兵车之会也。

僖公十七年

十有七年春, 齐人、徐人伐英氏。

夏,灭项。孰灭之?桓公也。何以不言桓公也?为贤者讳也。项,国也,不可灭而灭之乎?桓公知项之可灭也,而不知己之不可以灭也。既灭人之国矣,何贤乎?君子恶恶疾其始,善善乐其终。桓公尝有存亡继绝之功,故君子为之讳也。

秋,夫人姜氏会齐侯于卞。

九月,公至自会。

冬,十有二月乙亥,齐侯小白卒。此不正,其日之何也?其不正,前见 矣。其不正之前见何也?以不正入虚国,故称嫌焉尔。

僖公十八年

十有八年春,王正月,宋公、曹伯、卫人、邾人伐齐。非伐丧也。 夏,师救齐。善救齐也。 五月戊寅,宋师及齐师战于甗。齐师败绩。战不言伐,客不言及;言及,恶宋也。

狄救齐。善救齐也。

秋,八月丁亥,葬齐桓公。

冬,邢人、狄人伐卫。狄其称人何也?善累而后进之。伐卫,所以救齐也,功近而德远矣。

僖公十九年

十有九年春,王三月,宋人执膝子婴齐。

夏,六月,宋公、曹人、邾入盟于曹南。缯子会盟于邾。

己酉,邾人执缯子,用之。微国之君,因邾以求与之盟。人因己以求与之盟,己迎而执之。恶之,故谨而日之也。用之者,叩其鼻以衈社也。

秋,宋人围曹。卫人伐邢。

冬,会陈人、蔡人、楚人、郑人盟于齐。

梁亡。自亡也,湎于酒,淫于色,心昏耳目塞,上无正长之治,大臣背叛,民为寇盗。梁亡,自亡也。如加力役焉,湎不足道也。梁亡,郑弃其师,我无加损焉,正名而已矣。梁亡,出恶正也。郑弃其师,恶其长也。

僖公二十年

二十年春,新作南门。作,为也。有加其度也。言新,有故也,非作也。 南门者,法门也。

夏, 郜子来朝。

五月己巳, 西宫灾。谓之新宫,则近为祢宫。以谥言之,则如疏之然,以是为闵宫也。

郑人入滑。

秋, 齐人、狄人盟于邢。邢为主焉尔。邢小, 其为主何也?其为主乎救 齐。

冬,楚人伐随。随,国也。

僖公二十一年

二十有一年春,狄侵卫。宋人、齐人、楚人盟于鹿上。

夏,大旱。旱时,正也。

秋,宋公、楚子、陈侯、蔡侯、郑伯、许男、曹伯会于雩。执宋公以伐宋。以,重辞也。

冬,公伐邾。楚人使宜申来献捷。捷,军得也。其不曰宋捷何也?不与 楚捷于宋也。

十有二月癸丑,公会诸侯,盟于薄。会者,外为主焉尔。

释宋公。外释不志,此其志何也?以公之与之盟目之也。不言楚,不与 楚专释也。

僖公二十二年

二十有二年春,公伐邾,取须句。

夏,宋公、卫侯、许男、滕子伐郑。

秋,八月丁未,及邾人战于升陉。内讳败,举其可道者也。不言其人, 以吾败也。不言及之者,为内讳也。

冬,十有一月己已朔,宋公及楚人战于泓。宋师败绩。

日事遇朔曰朔。《春秋》三十有四战,未有以尊败乎卑,以师败乎人者 也。以尊败乎卑,以师败乎人,则骄其敌。襄公以师败乎人,而不骄其敌何 也?责之也。

泓之战,以为复雩之耻也。雩之耻,宋襄公有以自取之。伐齐之丧,执滕子,围曹,为雩之会,不顾其力之不足而致楚成王,成王怒而执之。故曰,礼人而不答,则反其敬;爰人而不亲,则反其仁;治人而不治,则反其知。过而不改,又之,是谓之过。襄公之谓也。古者被甲婴胄,非以兴国也,则以征无道也,岂曰以报其耻哉?宋公与楚人战于泓水之上。司马子反曰:"楚众我少,鼓险而击之,胜无幸焉。"襄公曰:"君子不推人危,不攻人厄。须其出。"既出,旌乱于上,陈乱于下。

子反曰:"楚众我少,击之,胜无幸焉。"襄公曰:"不鼓不成列。"须其成列而后击之,则众败而身伤焉,七月而死。倍则攻,敌则战,少则守。人之所以为人者,言也。人而不能言,何以为人?言之所以为言者,信也。言而不信,何以为言?信之所以为信者,道也。信而不道,何以为道?道之贵者时,其行势也。

僖公二十三年

二十有三年春,齐侯伐宋,围闵。伐国不言围邑,此其言围何也?不正 其以恶报恶也。

夏,五月庚寅,宋公兹父卒。兹父之不葬何也?失民也。其失民何也? 以其不教民战,则是弃其师也。为人君而弃其师,其民孰以为君哉!

秋,楚人伐陈。

冬,十有一月,杞子卒。

僖公二十四年

二十有四年春,王正月。

夏,狄伐郑。

秋,七月。

冬,天王出居于郑。天子无出。出,失天下也。居者,居其所也。虽失 天下,莫敢有也。

晋侯夷吾卒。

僖公二十五年

二十有五年春,王正月丙午,卫侯毁灭邢。毁之名何也?不正其伐本而灭同姓也。

夏,四月癸酉,卫侯毁卒。宋荡伯姬来逆妇。妇人既嫁不逾竟。宋荡伯姬来逆妇,非正也。其曰妇何也?缘姑言之之辞也。

宋杀其大夫。其不称名姓,以其在祖之位,尊之也。

秋,楚人围陈,纳顿子于顿。纳者,内弗受也。围,一事也。纳,一事也。而遂言之,盖纳顿子者陈也。葬卫文公。

冬,十有二月癸亥,公会卫子、莒庆,盟于洮。莒无大夫,其曰莒庆何 也?以公之会目之也。

僖公二十六年

二十有六年春,王正月己未,公会莒子、卫宁速,盟于向。公不会大夫,其曰宁速何也?以其随莒子,可以言会也。齐人侵我西鄙。公追齐师,至巂,弗及。人,微者也。侵,浅事也。公之追之,非正也。至巂,急辞也。弗及者,弗与也,可以及而不敢及也。其侵也曰人,其追也曰师,以公之弗及大之也。弗及,内辞也。

夏,齐人伐我北鄙。卫人伐齐。公子遂如楚乞师。乞,重辞也。何重焉? 重人之死也,非所乞也。师出不必反,战不必胜,故重之也。

秋,楚人灭夔,以夔子归。夔,国也。不日,微国也。以归,犹愈乎执 也。

冬,楚人伐宋,围闵。伐国不言围邑,此其言围何也?以吾用其师目其事也,非道用师也。

公以楚师伐齐, 取谷。以者, 不以者也。民者, 君之本也。

使民以其死,非其正也。公至自伐齐。恶事不致,此其致之何也?危之也。

僖公二十七车

二十有七年春, 杞子来朝。

夏,六月庚寅,齐侯昭卒。

秋,八月乙未,葬齐孝公。乙已,公子遂帅师入杞。

冬,楚人、陈侯、蔡侯、郑伯、许男围宋。楚人者,楚子也。其曰人何也?人楚子,所以人诸侯也。其人诸侯何也?不正其信夷狄而伐中国也。

十有二月甲戌,公会诸侯盟于宋。

僖公二十八年

僖公二十八年二十有八年春,晋侯侵曹。晋侯伐卫。再称晋侯,忌也。公子买戍卫。不卒戍,刺之。先名后刺,杀有罪也。公子启曰:"不卒戍者,可以卒也。可以卒而不卒,讥在公子也,刺之可也。"楚人救卫。

三月丙午,晋侯入曹,执曹伯,界宋人。入者,内弗受也。日入、恶入者也。以晋侯而斥执曹伯,恶晋侯也。畀,与也。其曰人何也?不以晋侯界宋公也。

夏,四月己已,晋侯、齐师、宋师、秦师及楚人战于城濮。楚师败绩。 楚杀其大夫得臣。 卫侯出奔楚。

五月癸丑,公会晋侯、齐侯、宋公、蔡侯、郑伯、卫子、莒子,盟于践 土。讳会天王也。陈侯如会。如会,外乎会也,于会受命也,公朝于王所。 朝不言所,言所者,非其所也。

六月,卫侯郑自楚复归于卫。自楚,楚有奉焉尔。复者,复中国也。归者,归其所也。郑之名,失国也。卫元咺出奔晋。陈侯款卒。

秋,杞伯姬来。公子遂如齐。

冬,公会晋侯、宋公、蔡侯、郑伯、陈子、莒子、邾子、秦人于温。讳 会大王也。

天王守于河阳。全天王之行也。为若将守而遇诸侯之朝也,为天王讳也。 水北为阳,山南为阳。温,河阳也。

壬申,公朝于王所。朝于庙,礼也;于外,非礼也。独公朝与?诸侯尽朝也。其日,以其再致天子,故谨而日之。

主善以内,目恶以外。言曰公朝,逆辞也,而尊天子。

会于温,言小诸侯。温,河北地,以河阳言之,大天子也。日系于月, 月系于时。壬申,公朝于王所,其不月,失其所系也。以为晋文公之行事为 已傎矣!

晋人执卫侯,归之于京师。此入而执,其不言入何也?不外王命于卫也。 归之于京师,缓辞也,断在京师也。

卫元咺自晋复归于卫。自晋,晋有奉焉尔。复者,复中国也。归者,归 其所也。

诸侯遂围许。遂,继事也。

曹伯襄复归于曹。复者,复中国也。天子免之,因与之会。其曰复,通王命也。遂会诸侯围许。遂,继事也。

僖公二十九年

二十有九年春,介葛卢来。介,国。葛卢,微国之君未爵者也。其曰来, 卑也。公至自围许。

夏,六月,公会王人、晋人、宋人、齐人、陈人、蔡人、秦人,盟于翟 泉。

秋,大雨雹。

冬,介葛卢来。

僖公三十年

三十年春,王正月。

夏,狄侵齐。

秋,卫杀其大夫元咺。称国以杀,罪累上也,以是为讼君也。卫侯在外, 其以累上之辞言之何也?待其杀而后入也。及公子瑕。公子瑕,累也,以尊 及卑也。卫侯郑归于卫。晋人、秦人围郑。介人侵萧。

冬,天王使宰周公来聘。天子之宰,通于四海。公子遂如京师,遂如晋。 以尊遂乎卑,此言不敢叛京师也。

僖公三十一年

三十有一年春,取济西田。公子遂如晋。

夏,四月,四卜郊,不从,乃免牲,犹三望。夏,四月,不时也。四卜, 非礼也。免牲者,为之缁衣熏裳,有司玄端,奉送至于南郊。免牛亦然。乃 者,亡乎人之辞也。犹者,可以已之辞也。秋,七月。

冬,杞伯姬来求妇。妇人既嫁不逾竟,杞伯姬来求妇,非正也。 狄围卫。

十有二月,卫迁于帝丘。

僖公三十二年

三十有二年春, 王正月。

夏,四月己丑,郑伯捷卒。卫人侵狄。

秋,卫人及狄盟。

冬,十有二月己卯,晋侯重耳卒。

僖公三十三年

三十有三年春,王二月,秦人入滑。滑,国也。

齐侯使国归父来聘。

夏,四月辛已,晋人及姜戎,败秦师于骰。不言战而言败,何也?狄秦 也。其狄之何也?秦越千里之险,入虚国,进不能守,退败其师徒,乱人子 女之教,无男女之别。秦之为狄,自殽之战始也。

秦伯将袭郑,百里子与蹇叔子谏曰:"千里而袭人,未有不亡者也。"秦伯曰:"子之冢木已拱矣,何知!"师行,百里子与蹇叔子送其子而戒之,曰:"女死,必于殽之岩唫之下。我将尸女于是!"师行,百里子与蹇叔子随其子而哭之。秦伯怒曰:"何为哭吾师也?"二子曰:"非敢哭师也。哭吾子也。我老矣!彼不死,则我死矣!"晋人与姜戎要而击之骰,匹马倚轮无反者。晋人者,晋子也。其曰人何也?微之也。何为微之?不正其释殡而主乎战也。

癸巳,葬晋文公。日葬,危不得葬也。

狄侵齐。

公伐邾,取訾楼。

秋,公子遂帅师伐邾。晋人败狄于箕。

冬,十月,公如齐。

十有二月,公至自齐。

乙巳,公薨于小寝。小寝,非正也。

陨霜不杀草。未可杀而杀,举重也。可杀而不杀,举轻也。

李梅实。实之为言,犹实也。

晋人、陈人、郑人伐许。

文公元年

元年春,王正月,公即位。继正即位,正也。

二月癸亥、日有食之。天王使叔服来会葬。葬曰会,其志重天子之礼也。 夏,四月丁巳,葬我君信公。薨称公,举上也。葬我君,接上下也。信 公,葬而后举溢,谥所以成德也,于卒事乎加之矣。

天王使毛伯来锡公命。礼有受命,无来锡命,锡命非正也。晋侯伐卫。 叔孙得臣如京师。卫人伐晋。

秋,公孙敖会晋侯于戚。

冬,十月丁未,楚世子商臣拭其君髠。日髠之卒,所以谨商臣之弑也。 夷狄不言正不正。

公孙敖如齐。

文公二年

二年春,王二月甲子,晋侯及秦师战于彭衙。秦师败绩。

丁丑,作僖公主。作,为也。为值公主也。立主,丧主于虞,吉主干练。 作僖公主,讥其后也。作主、坏庙有时日,于练焉坏庙。坏庙之道,易檐可也,改涂可也。

三月乙巳,及晋处父盟。不言公,处父伉也。为公讳也。何以知其与公盟,以其日也。何以不言公之如晋,所耻也。出不书,反不致也。

夏,六月,公孙敖会宋公、陈侯、郑伯、晋土谷,盟于垂敛。内大夫可以会外诸侯。

自十有二月,不雨,至于秋,七月。历时而言不雨,文不忧雨也。不忧 雨者,无志平民也。

八月丁卯,大事于大庙,脐情公。大事者何?大是事也,著祫、尝。祫祭者,毁庙之主、陈于大祖;未毁庙之主,皆升合祭于大祖。跻,升也,先亲而后祖也,逆祀也。逆祀,则是无昭穆也。无昭穆,则是无祖也。无祖,则无天也。故曰:文无天,无天者、是无天而行也。君予不以亲亲害尊尊、此《春秋》之义也。

冬,晋人、宋人、陈人、郑人伐秦。 公于遂如齐纳币。

文公三年

三年春,王正月,叔孙得臣会晋人、宋人、陈人、卫人、郑人伐沈,沈 溃。

夏,五月,王子虎卒。叔服也,此不卒者也,何以卒之?以其来会葬, 我卒之也。或曰,以其尝执重以守也。

秦人伐晋。

秋,楚人围江。雨螽于宋。外灾不志,此何以志也?曰,灾甚也。其甚 奈何?茅茨尽矣。著于上,见于下,谓之雨。 冬,公如晋。

十有二月己巳,公及晋侯盟。晋阳处父帅师伐楚救江。此伐楚,其言救江何也?江远楚近,伐楚所以救江也。

文公四年

四年春,公至自晋。

夏,逆妇姜于齐。其曰妇姜,为其礼成乎齐也。其逆者谁也?亲逆而称 妇,或者公与?何其速妇之也?曰公也。其不言公何也?非成礼于齐也。曰 妇,有姑之辞也。其不言氏何也?贬之也。何为贬之也?夫人与有贬也。 狄侵齐。

秋,楚人灭江。晋侯伐秦。卫侯使宁俞来聘。

冬,十有一月壬寅,夫人风氏薨。

文公五年

五年春,王正月,王使荣叔归含且赗。含,一事也。赗,一事也。兼归之,非正也。其曰且,志兼也。其不言来,不周事之用也。赗以早,而含以晚。三月辛亥,葬我小君成风。王使毛伯来会葬。会葬之礼于鄙上。

夏,公孙敖如晋。秦人入鄀。

秋,楚人灭六。

冬,十月甲申,许男业卒。

文公六年

六年春,葬许僖公。

夏,季孙行父如陈。

秋,季孙行父如晋。

八月乙亥,晋侯驩卒。

冬,十月,公子遂如晋。葬晋襄公。

晋杀其大夫阳处父。称国以杀,罪累上也。襄公已葬,其以累上之辞言之何也?君漏言也,上泄则下暗,下暗则上聋。且暗且聋,无以相通。夜姑杀者也。夜姑之杀奈何?曰:晋将与狄战,使狐夜姑为将军,赵盾佐之。阳处父曰:"不可!古者君之使臣也,使仁者佐贤者,不使贤者佐仁者。今赵盾贤,夜姑仁,其不可乎!"襄公曰:"诺!"

谓夜姑曰:"吾始使盾佐女,今女佐盾矣。"夜姑曰:"敬诺!"襄公死,处父主竟上事,夜姑使人杀之。君漏言也,故士造辟而言,诡辞而出,曰:"用我则可,不用我则无乱其德。"晋狐夜姑出奔狄。

闰月不告月,犹朝于庙。不告月者何也?不告朔也。不告朔则何为不言 朔也?闰月者,附月之余日也,积分而成于月者也。天子不以告朔,而丧事 不数也。犹之为言,可以已也。

文公七年

七年春,公伐邾。

三月甲戌,取须句。取邑不日,此其日何也?不正其再取,故谨而日之 也。遂城郚。遂,继事也。

夏,四月,宋公王臣卒。宋人杀其大夫。称人以杀,诛有罪也。

戊子,晋人及秦人战于令狐。晋先蔑奔秦。不言出,在外也。辍战而奔秦,以是为逃军也。

狄侵我西鄙。

秋,八月,公会诸侯、晋大夫,盟于扈。其曰诸侯,略之也。

冬,徐伐莒。公孙敖如莒莅盟。莅,位也。其曰位,何也?前定也。其 不日,前定之盟不日也。

文公八年

八年春,王正月。

夏,四月。

秋,八月戊申,天王崩。

冬,十月壬午,公子遂会晋赵盾,盟于衡雍。乙酉,公子遂会雒戎,盟 于暴。

公孙敖如京师,不至而复。丙戌,奔莒。不言所至,未如也。未如则未 复也。未如而曰如,不废君命也。未复而曰复,不专君命也。其如,非如也。 其复,非复也。唯奔宫之为信,故谨而日之也。

螽。

宋人杀其大夫司马。司马,官也。其以官称,无君之辞也。

宋司城来奔。司城,官也。其以官称,无君之辞也。来奔者,不言出, 举其接我也。

文公九年

九年春,毛伯来求金。求车犹可,求金甚矣! 夫人姜氏如齐。

二月,叔孙得臣如京师。京,大也。师,众也。言周,必以众与大言之也。

辛丑,葬襄王。天子志崩不志葬。举天下而葬一人,其道不疑也。志葬, 危不得葬也。日之,甚矣,其不葬之辞也!晋人杀其大夫先都。

三月,夫人姜氏至自齐。卑以尊致,病文公也。

晋人杀其大夫士縠及箕郑父。称人以杀,诛有罪也。郑父,累也。 楚人伐郑。公子遂会晋人、宋人、卫人、许人,救郑。夏,狄侵齐。 秋,八月,曹伯襄卒。

九月癸酉,地震。震,动也。地,不震者也。震,故谨而日之也。 冬楚子使萩来聘。楚无大夫,其曰获,何也?以其来,我褒之也。 秦人来归僖公、成风之襚。秦人弗夫人也,即外之弗夫人而见正焉。 葬曹共公。

文公十年

十年春,王三月辛卯,臧孙辰卒。

夏,秦伐晋。

楚杀其大夫宜申。

自正月不雨,至于秋七月。历时而言不雨,文不闵雨也。不闵雨者,无 志乎民也。

及苏子盟于女栗。

冬,狄侵宋。

楚子、蔡侯次于厥貉。

文公十一年

十有一年春, 楚子伐麇。

夏,叔彭生会晋郤缺于承匡。

秋,曹伯来朝。

公于遂如宋。

狄侵齐。

冬,十月甲午,叔孙得臣败狄于咸。不言帅师而言败,何也?直败一入 之辞也。一人而曰败,何也?以众焉言之也。《传》曰:长狄也,弟兄三人, 佚宕中国,瓦石不能害。叔孙得臣,最善射者也,射其目,身横九亩,断其 首而载之,眉见于轼。然则何为不言获也?曰古者不重创,不禽二毛,故不 言获,为内讳也。其之齐者,王子成父杀之,则未知其之晋者也。

文公十二年

十有二年春,王正月,郕伯来奔。杞伯来朝。

二月庚子,子叔姬卒。其曰子叔姬,贵也,公之母姊妹也。其一传曰, 许嫁以卒之也。男子二十而冠,冠而列丈夫,三十而娶。女子十五而许嫁, 二十而嫁。

夏,楚人围巢。

秋, 滕子来朝。秦伯使术来聘。

冬,十有二月戊午,晋人、秦人战于河曲。不言及,秦、晋之战已亟, 故略之也。

季孙行父帅师,城诸及郓。称帅师。言有难也。

文公十三年

十有三年春,王正月。

夏,五月壬午,陈侯朔卒。

邾子籧篨卒。

自正月不雨,至于秋七月。

大室屋坏。大室屋坏者,有坏道也,讥不修也。大室,犹世室也。周公, 曰大庙;伯禽,曰大室;群公,曰宫。礼,宗庙之事君亲割,夫人亲舂,敬 之至也。为社稷之主,而先君之庙坏,极称之,志不敬也。

冬,公如晋。卫侯会公于沓。

狄侵卫。

十有二月己丑,公及晋侯盟。还自晋。还者,事未毕也。自晋,事毕也。 郑伯会公于棐。

文公十四年

十有四年春,王正月,公至自晋。邾人伐我南鄙。叔彭生帅师伐邾。 夏,五月乙亥,齐侯潘卒。

六月,公会宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许伯、曹伯、晋赵盾。癸酉,同 盟于新城。同者,有同也,同外楚也。

秋,七月,有星孛入于北斗。孛之为言,犹茀也。其曰入北斗,斗有环域也。

公至自会。

晋人纳捷菑于邾。弗克纳。是郤克也,其曰人,何也?微之也。何为微之也?长毂五百乘,绵地千里,过宋、郑、滕、薛,夐入千乘之国,欲变人之主;至城下,然后知,何知之晚也!弗克纳,未伐而曰弗克,何也?弗克其义也。捷菑,晋出也。玃且,齐出也。玃且,正也。捷菑,不正也。

九月甲申,公孙敖卒于齐。奔大夫不言卒,而言卒,何也?为受其丧,不可不卒也。其地,于外也。

齐公子商人弒其君舍。舍未逾年,其曰君,何也?成舍之为君,所以重商人之弒也。商人其不以国氏,何也?不以嫌代嫌也。舍之不日,何也?未成为君也。

宋子哀来奔。其曰子哀,失之也。

冬,单伯如齐。齐人执单伯。私罪也。单伯淫于齐,齐人执之。齐人执 之叔姬。叔姬同罪也。

文公十五年

十有五年春,季孙行父如晋。

三月,宋司马华孙来盟。司马,官也。其以官称,无君之辞也。来盟者何?前定也。不言及者,以国与之也。

夏,曹伯来朝。齐人归公孙敖之丧。

六月辛丑朔,日有食之。鼓、用牲于社。单伯至自齐。大夫执则致,致 则名,此其不名何也?大子之命大夫也。

晋郤缺帅师伐蔡,戊申入蔡。

秋,齐入侵我西鄙。其曰鄙,远之也。其远之何也?不以难介我国也。 季孙行父如晋。

冬,十有一月,诸侯盟于扈。

十有二月,齐人来归子叔姬。其曰子叔姬,贵之也。其言来归,何也? 父母之于子,虽有罪,犹欲其免也。

齐侯侵我西鄙,遂伐曹,入其郛。

文公十六年

十有六年春,季孙行父会齐侯于阳谷。齐侯弗及盟。弗及者,内辞也。

行父失命矣, 齐得内辞也。

夏,五月,公四不视朔。天子告朔于诸侯,诸侯受乎祢庙,礼也。公四 不视朔,公不臣也,以公为厌政以甚矣。

六月戊辰,公子遂及齐侯盟于师丘。复行父之盟也。

秋,八月辛未,夫人姜氏薨。毁泉台。丧不贰事,贰事,缓丧也。以文 为多失道矣。自古为之,今毁之,不如勿处而已矣。

楚人、秦人、巴人灭庸。

冬,十有一月,宋人弑其君杵臼。

文公十七年

十有七年春,晋人,卫人、陈人、郑人伐宋。 夏,四月癸亥,葬我小君声姜。齐侯伐我西鄙。 六月癸未,公及齐侯盟于谷。诸侯会于扈。 秋,公至自谷。 冬,公子遂如齐。

文公十八年

十有八年春,王二月丁丑,公嘉于台下。台下,非正也。秦伯 营卒。 夏,五月戊戌、齐人弒其君商人。

六月癸酉,葬我君文公。

秋,公子遂、叔孙得臣如齐。使举上客,而不称介,不正其同伦而相介, 故列而数之也。

冬,十月,子卒。子卒不日,故也。

夫人姜氏归于齐。恶宣公也。有不待贬绝,而罪恶见者,有待贬绝而恶 从之者。侄娣者,不孤子之意也,一人有子,三人缓带。一曰就贤也。

季孙行父如齐。

莒弒其君庶其。

宣公元年

元年春,王正月,公即位。继故而言即位,与闻乎故也。公子遂如齐逆 女。

三月,遂以夫人妇姜至自齐。其不言氏,丧未毕,故略之也。其曰妇, 缘姑言之之辞也。遂之挈,由上致之也。

夏,季孙行父如齐。

晋放其大夫胥甲父于卫。放,犹屏也。称国以放,放无罪也。

公会齐侯于平州。

公子遂如齐。

六月, 齐人取济西田。内不言取。言取, 授之也, 以是为赂齐。

秋,邾子来朝。

楚子、郑人侵陈,遂侵宋。遂,继事也。

晋赵盾帅师救陈。善救陈也。

宋公、陈侯、卫侯、曹伯会晋师于棐林,伐郑。列数诸侯而会晋赵盾, 大赵盾之事也。其曰师,何也?以其大之也。于棐林,地而后伐郑,疑辞也。 此其地何?则著其美也。

冬,晋赵穿帅师侵崇。

晋人、宋人伐郑。伐郑,所以救宋也。

宣公二年

二年春,王二月壬子,宋华元帅师及郑公子归生帅师战于大棘。宋师败绩。获宋华元。获者,不与之辞也。言尽其众以救其将也。以三军敌华元, 华元虽获,不病矣。

秦师伐晋。

夏,晋人、宋人、卫人、陈入侵郑。

秋,九月乙丑,晋赵盾弑其君夷皋。穿弑也,盾不弑,而曰盾弑,何也?以罪盾也。其以罪盾何也?曰灵公朝诸大夫而暴弹之,观其辟丸也。赵盾入谏,不听,出亡,至于郊。赵穿弑公而后反赵盾,史狐书贼曰:"赵盾弑公。"盾曰:"天乎!天乎!予无罪。孰为盾,而忍弑其君者乎?"史狐曰:"子为正卿,入谏不听,出亡不远,君弑,反不讨贼,则志同,志同则书重,非子而谁?"故书之曰"晋赵盾弑其君夷皋"者,过在下也。曰于盾也,见忠臣之至;于许世子止,见孝子之至。

冬,十月乙亥,天王崩。

宣公三年

三年春,王正月,郊牛之口伤。之口,缓辞也。伤自牛作也。改卜牛。 牛死,乃不郊。事之变也。乃者,亡乎人之辞也。

犹三望。葬匡王。

楚之伐陆浑戎。

夏,楚人侵郑。

秋,赤狄侵齐。

宋师围曹。

冬,十月丙戌,郑伯兰卒。

葬郑穆公。

宣公四年

四年春,王正月,公及齐侯平宫及郯。莒人不肯。及者,内为志焉尔。 平者,成也。不肯者,可以肯也。

公伐莒,取向。伐犹可,取向甚矣!莒人辞,不受治也。伐莒,义兵也。 取向,非也,乘义而为利也。

秦伯稻卒。

夏,六月乙酉,郑公子归生弑其君夷。

赤狄侵齐。

秋,公如齐。公至自齐。

冬,楚子伐郑。

宣公五年

五年春,公如齐。

夏,公至自齐。

秋,九月,齐高固来逆子叔姬。诸侯之嫁子于大夫,主大夫以与之。来者,接内也。不正其接内,故不与夫妇之称也。

叔孙得臣卒。

冬,齐高固及子叔姬来。及者,及吾子叔姬也。为使来者,不使得归之 意也。

楚人伐郑。

宣公六年

六年春,晋赵盾、卫孙免侵陈。此帅师也,其不言帅师,何也?不正其 败前事,故不与帅师也。

夏,四月。

秋,八月,螽。

冬,十月。

宣公七年

七年春,卫侯使孙良夫来盟。来盟,前定也。不言及者,以国与之。不 言其人,亦以国与之。不日,前定之盟不日。

夏,公会齐侯伐菜。

秋,公至自伐莱。

大旱。

冬,公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯于黑壤。

宣公八年

八年春,公至自会。

夏,六月,公子遂如齐,至黄乃复。乃者,亡乎人之辞也。复者,事毕也。不专公命也。

辛巳,有事于大庙。仲遂卒于垂。为若反命而后卒也。此公子也,其曰仲,何也?疏之也。何为疏之也?是不卒者也,不疏,则无用见其不卒也。则其卒之何也?以讥乎宣也。其讥乎宣何也?闻大夫之丧,则去乐,卒事。

壬午, 犹绎。犹者, 可以已之辞也。绎者, 祭之旦日之享宾也。

万入,去龠。以其为之变,讥之也。

戊子,夫人熊氏薨。

晋师、白狄伐秦。

楚人灭舒鄝。

秋,七月甲子,日有食之,既。

冬,十月己丑,葬我小君顷熊。雨,不克葬。葬既有日,不为雨止,礼也。雨,不克葬,丧不以制也。庚寅,日中而克葬。而,缓辞也。足乎日之辞也。

城平阳。

楚师伐陈。

宣公九年

九年春,王正月,公如齐。公至自齐。

夏,仲孙蔑如京师。

齐侯伐莱。

秋,取根牟。

八月, 滕子卒。

九月,晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯会于扈。晋荀林父帅师伐陈。辛酉,晋侯黑臀卒于扈。其地,于外也。其日,未逾竟也。

冬,十月癸酉,卫侯郑卒。

宋人围滕。

楚子伐郑。晋郤缺帅师救郑。

陈杀其大夫泄冶。称国以杀其大夫,杀无罪也。泄冶之无罪如何?陈灵公通于夏征舒之家,公孙宁、仪行父亦通其家,或衣其衣,或衷其襦,以相戏于朝。泄冶闻之,入谏曰:"使国人闻之则犹可,使仁人闻之则不可。"君愧于泄冶,不能用其言而杀之。

宣公十年

十年春,公如齐。公至自齐。齐人归我济西田。公娶齐,齐由以为兄弟, 反之。不言来,公如齐受之也。

夏,四月丙辰,日有食之。己已,齐侯元卒。齐崔氏出奔卫。氏者,举 族而出之之辞也。公如齐。

五月,公至自齐。

癸巳,陈夏征舒弑其君平国。

六月,宋师伐滕。公孙归父如齐。葬齐惠公。晋人、宋人、卫人、曹人 伐郑。

秋,天王使王季子来聘。其曰王季,王子也。其曰子,尊之也。聘,问 也。

公孙归父帅师伐邾,取绎。

大水。

季孙行父如齐。

冬,公孙归父如齐。齐侯使国佐来聘。

饥。

楚子伐郑。

宣公十一年

十有一年春,王正月。

夏,楚子、陈侯、郑伯盟于夷陵。

公孙归父会齐人伐莒。

秋,晋侯会狄于欑函。不言及,外狄。

冬,十月,楚人杀陈夏征舒。此入而杀也,其不言入,何也?外征舒于 陈也。其外征舒于陈,何也?明楚之讨有罪也。丁亥,楚子入陈。入者,内 弗受也。日入,恶入者也。何用弗受也?不使夷狄为中国也。

纳公孙宁、仪行父于陈。纳者,内弗受也。辅人之不能民,而讨犹可; 人人之国,制人之上下,使不得其君臣之道,不可。

宣公十二年

十有二年春,葬陈灵公。

楚子围郑。

夏,六月乙卯,晋荀林父帅师,及楚子战于邲。晋师败绩。绩,功也。 功,事也。日,其事败也。

秋,七月。

冬,十有二月戊寅,楚子灭萧。

晋人、宋人、卫人、曹人同盟于清丘。

宋师伐陈。卫人救陈。

宣公十三年

十有三年春, 齐师伐莒。

夏、楚子伐宋。

秋,螽。

冬,晋杀其大夫先谷。

宣公十四年

十有四年春,卫杀其大夫孔达。 夏,五月壬申,曹伯寿卒。 晋侯伐郑。 秋,九月,楚子围宋。 葬曹文公。 冬,公孙归父会齐侯于谷。

宣公十五年

十有五年春,公孙归父会楚子于宋。

夏,五月,宋人及楚人平。平者,成也,善其量力而反义也。人者,众辞也。平称众,上下欲之也。外平不道,以吾人之存焉道之也。

六月癸卯,晋师灭赤狄潞氏,以潞子婴儿归。灭国有三术,中国谨日, 卑国月,夷狄不日。其曰潞子婴儿,贤也。

秦人伐晋。

王札子杀召伯、毛伯。王札子者,当上之辞也。杀召伯、毛伯,不言其,何也?两下相杀也。两下相杀,不志乎《春秋》,此其志,何也?矫王命以杀之,非忿怒相杀也,故曰以王命杀也。以王命杀则何志焉?为天下主者,天也。继天者,君也。君之所存者,命也。为人臣而侵其君之命而用之,是不臣也;为人君而失其命,是不君也。君不君,臣不臣,此天下所以倾也。

秋,螽。

仲孙蔑会齐高固于无娄。

初税亩。初者,始也。古者什一,藉而不税。初税亩,非正也。古者三百步为里,名曰井田。井田者,九百亩,公田居一。私田稼不善,则非吏;公田稼不善,则非民。初税亩者,非公之去公田而履亩,十取一也,以公之与民为已悉矣。古者公田为居,井灶葱韭尽取焉。

冬, 蝝生。蝝非灾也。其曰蝝, 非税亩之灾也。 饥。

宣公十六年

十有六年春,王正月,晋人灭赤狄甲氏及留吁。

夏,成周宣榭灾。周灾不志也,其曰宣榭,何也?以乐器之所藏,目之也。

秋,郯伯姬来归。

冬,大有年。五谷大熟,为大有年。

宣公十七年

十有七年春,王正月庚子,许男锡我卒。 丁未,蔡侯申卒。

夏,葬许昭公。葬蔡文公。

六月癸卯,日有食之。己未,公会晋侯、卫侯、曹伯、邾子,同盟于断道。同者,有同也,同外楚也。

秋,公至自会。

冬,十有一月壬午,公弟叔肸卒。其曰公弟叔肸,贤之也。其贤之何也? 宣弒而非之也。非之,则胡为不去也?曰:"兄弟也。何去而之?"与之财, 则曰:"我足矣。"织屡而食,终身不食宣公之食。君子以是为通恩也,以 取贵乎《春秋》。

宣公十八年

十有八年春,晋侯、卫世子臧伐齐。

公伐杞。

夏,四月。

秋,七月,邾人戕缯子于缯,戕,犹残也,棁杀也。

甲戌,楚子吕卒。夷狄不卒,卒,少进也。卒而不日,日,少进也。日 而不言正、不正,简之也。

公孙归父如晋。

冬,十月王戌,公薨于路寝。正寝也。

归父还自晋。还者,事未毕也。自晋,事毕也。与人之子守其父之殡, 损殡而奔其父之使者,是以奔父也。至柽,遂奔齐。遂,继事也。

成公元年

元年春,王正月,公即位。

二月辛酉,葬我君宣公。无冰。终时无冰则志,此未终时而言无冰,何也?终无冰矣,加之寒之辞也。

三月,作丘甲。作,为也。丘,为甲也。丘甲,国之事也。丘作甲,非正也。丘作甲之为非正,何也?古者立国家,百官具,农工皆有职以事上。古者有四民,有士民,有商民,有农民,有工民。夫甲,非人人之所能为也。丘作甲,非正也。

夏,臧孙许及晋侯盟于赤棘。

秋,王师败绩于贸戎。不言战,莫之敢敌也。为尊者讳敌不讳败,为亲者讳败不讳敌,尊尊亲亲之义也。然则孰败之?晋也。

冬,十月。季孙行父秃,晋郤克眇,卫孙良夫跛,曹公子手偻,同时而聘于齐。齐使秃者御秃者,使眇者御眇者,使跛者御跛者,使偻者御偻者。萧同侄子处台上而笑之。闻于客。客不说而去,相与立胥闾而语,移日不解。齐人有知之者,曰:"齐之患,必自此始矣!"

成公二年

二年春, 齐侯伐我北鄙。

夏,四月丙戌,卫孙良夫帅师及齐师占于新筑,卫师败绩。

六月癸酉,季孙行父、臧孙许、叔孙侨如、公孙婴齐帅师,会晋郤克、 卫孙良夫、曹公子手,及齐侯战于郤。齐师败绩。其日,或曰日其战也,或 曰日其悉也。曹无大夫,其曰公子,何也?以吾之四大夫在焉,举其贵者也。

秋,七月,齐侯使国佐如师。己酉,及国佐盟于爱娄。郤,去国五百里,爱娄,去国五十里。壹战绵地五百里,焚雍门之茨,侵车东至海。君子闻之曰:"夫甚,甚之辞焉,齐有以取之也。"齐之有以取之,何也?败卫师于新筑,侵我北鄙,敖郤献子,齐有以取之也。爰娄在师之外。郤克曰:"反鲁、卫之侵地,以纪侯之甗来,以萧同侄子之母为质,使耕者皆东其亩,然后与子盟。"国佐曰:"反鲁、卫之侵地,以纪侯之甗来,则诺。以萧同侄子之母为质,则是齐侯之母也,齐侯之母犹晋君之母也,晋君之母犹齐侯之母也,使耕者尽东其亩,则是终土齐也,不可!请壹战,壹战不克,请再,再不克,请三,三不克,请四,四不克,请五,五不克,举国而授!"于是而与之盟。

八月壬午,宋公鲍卒。庚寅,卫侯速卒。

取汶阳田。

冬,楚师、郑师侵卫。

十有一月,公会楚公子婴齐于蜀。楚无大夫,其曰公子,何也?婴齐亢也。

丙申,公及楚人、秦人、宋人、陈人、卫人、郑人、齐人、曹人、邾人、 薛人、缯人盟于蜀。楚其称人,何也?于是而后,公得其所也。会与盟同月, 则地会不地盟;不同月,则地会地盟。此其地会地盟,何也?以公得其所, 申其事也。今之屈,向之骄也。

成公三年

三年春,王正月,公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯伐郑。辛亥,葬卫穆公。 二月,公至自伐郑。

甲子,新宫灾,三日哭。新宫者,称宫也。三日哭。哀也。其哀,礼也。 迫近不敢称谥,恭也。其辞恭且哀,以成公为无讥矣。乙亥,葬宋文公。

夏,公如晋。

郑公子去疾帅师伐许。

公至自晋。

秋,叔孙侨如帅师围棘。大雩。晋郤克、卫孙良夫伐墙咎如。

冬,十有一月,晋侯使荀庚来聘。卫侯使孙良夫来聘。丙午,及荀庚盟。 丁未,及孙良夫盟。其日,公也。来聘而求盟,不言及者,以国与之也。不 言其人,亦以国与之也。不言求,两欲之也。郑伐许。

成公四年

四年春,宋公使华元来聘。 三月壬申,郑伯坚卒。 杞伯来朝。 夏,四月甲寅,臧孙许卒。 公如晋。 葬郑襄公。 秋,公至自晋。 冬,城郓。 郑伯伐许。

成公五年

五年春,王正月,杞叔姬来归。妇人之义,嫁曰归,反曰来归。 仲孙蔑如宋。

夏,叔孙侨如会晋荀首于谷。

梁山崩。不日,何也?高者有崩道也。有崩道,则何以书也?曰梁山崩,壅遏河三日不流。晋君召伯尊而问焉。伯尊来,遇辇者,辇者不辟。使车右下而鞭之。辇者曰:"所以鞭我者,其取道远矣。"伯尊下车而问焉,曰:"子有闻乎?"对曰:"梁山崩,壅遏河三日不流。"伯尊曰:"君为此召我也。为之奈何?"辇者曰:"天有山,天崩之。天有河,天壅之。虽召伯尊如之何?"伯尊由忠问焉,辇者曰:"君亲素缟,帅群臣而哭之,既而祠焉,斯流矣。"伯尊至。君问之曰:"梁山崩,壅遏河三日不流。为之奈何?"伯尊曰:"君亲素缟,帅群臣而哭之,既而祠焉,斯流矣。"孔子闻之曰:"伯尊其无绩乎,攘善也!"

秋,大水。

冬,十一月己酉,天王崩。

十有二月己丑,公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、邾子、杞伯,同盟于虫牢。

成公六年

六年春,王正月,公至自会。 二月辛已,立武官。立者,不宜立也。 取邿。邿,国也。 卫孙良夫帅师侵宋。 夏,六月,邾子来朝。 公孙婴齐如晋。 壬申,郑伯费卒。 秋,仲孙蔑、叔孙侨如帅师侵宋。 楚公子婴齐帅师伐郑。 冬,季孙行父如晋。 晋栾书帅师救郑。

成公七年

七年春,王正月,鼷鼠食郊牛角。不言日,急辞也,过有司也。郊牛日展斛角而知伤,展道尽矣,其所以备灾之道不尽也。改卜牛,鼷鼠又食其角。又,有继之辞也。其,缓辞也。曰亡乎人矣,非人之所能也,所以免有司之过也。乃免牛。乃者,亡乎人之辞也。免牲者,为之缁衣纁裳,有司玄端,奉送至于南郊,免牛亦然。免牲不曰不郊,免牛亦然。

吴伐郯。

夏,五月,曹伯来朝。

不郊, 犹三望。

秋,楚公子婴齐帅师伐郑。

公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾子、杞伯救郑。八月戊辰,同盟于马陵。公至自会。

吴入州来。

冬,大雩。雩,不月而时,非之也。冬无为雩也。卫孙林父出奔晋。

成公八年

八年春,晋侯使韩穿来言汶阳之田,归之于齐。于齐,缓辞也,不使尽 我也。

晋栾书帅师侵蔡。

公孙婴齐如莒。

宋公使华元来聘。

夏,宋公使公孙寿来纳币。

晋杀其大夫赵同、赵括。

秋,七月,天子使召伯来锡公命。礼有受命,无来锡命,锡命非正也。 曰天子何也?曰见一称也。 冬,十月癸卯,杞叔姬卒。

晋侯使士燮来聘。

叔孙侨如会晋士燮、齐人、邾人伐郯。

卫人来媵。媵浅事也,不志。此其志,何也?以伯姬之不得其所,故尽 其事也。

成公九年

九年春,王正月,杞伯来逆叔姬之丧以归。《传》曰:"夫无逆出妻之 丧而为之也。

公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、杞伯,同盟于蒲。 公至自会。

二月,伯姬归于宋。

夏,季孙行父如宋致女。致者,不致者也。妇人在家制于父,既嫁制于夫,如宋致女,是以我尽之也。不正,故不与内称也。逆者微,故致女。详其事,贤伯姬也。晋人来媵。媵,浅事也,不志,此其志,何也?以伯姬之不得其所,故尽其事也。

秋,七月丙子,齐侯无野卒。

晋人执郑伯。晋栾书帅师伐郑。不言战,以郑伯也。为尊者讳耻,为贤者讳过,为亲者讳疾。

冬,十有一月,葬齐顷公。

楚公子婴齐帅师伐莒。庚申,莒溃。其日,宫虽夷狄,犹中国也。大夫 溃莒而之楚,是以知其上为事也。恶之,故谨而日之也。

楚人入郓。

秦人、白狄伐晋。

郑人围许。

城中城。城中城者,非外民也。

成公十年

十年春,卫侯之弟黑背帅师侵郑。

夏,四月,五卜郊,不从,乃不郊。夏,四月,不时也。五卜,强也。 乃者,亡乎人之辞也。

五月,公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、曹伯,伐郑。齐人来媵。

丙午,晋侯獳卒。

秋,七月,公如晋。

冬,十月。

成公十一年

十有一年春,王三月,公至自晋。晋侯使郤犨来聘。己丑,及郤犨盟。

夏,季孙行父如晋。

秋,叔孙侨如如齐。

冬,十月。

成公十二年

十有二年春,周公出奔晋。周有入无出。其曰出,上下一见之也。言其上下之道无以存也。上虽失之,下孰敢有之,今上下皆失之矣。

夏,公会晋侯、卫侯于琐泽。

秋,晋人败狄于交刚。中国与夷狄不言战,皆曰败之。夷狄不日。 冬,十月。

成公十三年

十有三年春,晋侯使郤锜来乞师。乞,重辞也。古之人重师,故以乞言 之也。

三月,公如京师。公如京师,不月,月,非如也。非如而曰如,不叛京师也。

夏,五月,公自京师,遂会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、邾人、滕 人伐秦。言受命,不敢叛周也。

曹伯庐卒于师。《传》曰:闵之也。公大夫,在师曰师,在会曰会。 秋,七月,公至自伐秦。

冬,葬曹宣公。葬时,正也。

成公十四年

十有四年春,王正月,莒子朱卒。

夏,卫孙林父自晋归于卫。

秋,叔孙侨如如齐逆女。

郑公子喜帅师伐许。

九月, 侨如以夫人妇姜氏至自齐。大夫不以夫人, 以夫人, 非正也。刺不亲迎也。侨如之挈, 由上致之也。

冬,十月庚寅,卫侯臧卒。

秦伯卒。

成公十五年

十有五年春,王二月,葬卫定公。

三月乙巳,仲婴齐卒。此公孙也,其曰仲,何也?子由父疏之也。

癸丑,公会晋侯、卫侯、郑伯、曹伯、宋世子成、齐国佐、邾人,同盟于戚。晋侯执曹伯归于京师。以晋侯而斥执曹伯,恶晋侯也,不言之,急辞也。断在晋侯也。

公至自会。

夏,六月,宋公固卒。楚子伐郑。

秋,八月庚辰,葬宋共公。月卒日葬,非葬者也。此其言葬,何也?以 其葬共姬,不可不葬共公也。葬共姬,则其不可不葬共公,何也?夫人之义, 不逾君也,为贤者崇也。 宋华元出奔晋。宋华元自晋归于宋。宋杀其大夫山。宋鱼石出奔楚。

冬,十有一月,叔孙侨如会晋士燮、齐高无咎、宋华元、卫孙林父、郑 公子鰌、邾人、会吴于钟离。会又会,外之也。

许迁于叶。迁者,犹得其国家以往者也。其地许,复见也。

成公十六年

十有六年春,王正月,雨,木冰。雨而木冰也,志异也。《传》曰:根 枝折。

夏,四月辛未,滕子卒。郑公孙喜帅师侵宋。

六月丙寅朔,日有食之。

晋侯使栾黡来乞师。

甲午,晦,晋侯及楚子、郑伯战于鄢陵。楚子、郑师败绩。日事遇晦曰 晦。四体偏断日败,此其败则目也。楚不言师,君重于师也。楚杀其大夫公 子侧。

秋,公会晋侯、齐侯、卫侯、宋华元、邾人于沙随,不见公。不见公者,可以见公也。可以见公而不见公,讥在诸侯也。公至自会。公会尹子、晋侯、 齐国佐、邾人伐郑。

曹伯归自京师。不言所归,归之善者也。出入不名,以为不失其国也。 归为善,自某归次之。

九月,晋人执季孙行父,舍之于苕丘。执者不舍,而舍,公所也;执者 致,而不致,公在也。何其执而辞也?犹存公也。存意,公亦存也?公存也。 冬,十月乙亥,叔孙侨如出奔齐。

十有二月乙丑,季孙行父及晋郤犫盟干扈。

公至自会。

乙酉,刺公子偃。大夫曰卒,正也。先刺后名,杀无罪也。

成公十七年

十有七年春,卫北宫括帅师侵郑。

夏,公会尹子、单子、晋侯、齐侯、宋公、卫侯、曹伯、邾人,伐郑。 六月乙酉,同盟于柯陵。柯陵之盟,谋复伐郑也。

秋,公至自会。不曰至自伐郑也,公不周乎伐郑也。何以知公之不周乎 伐郑?以其以会致也。何以知其盟复伐郑也?以其后会之人尽盟者也。不周 乎伐郑,则何为日也?言公之不背柯陵之盟也。

齐高无咎出奔莒。

九月辛丑,用郊。夏之始,可以承春。以秋之末,承春之始,盖不可矣。 九月用郊,用者不宜用也。宫室不设,不可以祭;衣服不修,不可以祭;车 马器械不备,不可以祭;有司一人不备其职,不可以祭。祭者荐其时也,荐 其敬也,荐其美也,非享味也。

晋侯使荀莹来乞师。

冬,公会单子、晋侯、宋公、卫侯、曹伯、齐人、邾人伐郑。言公不背 何陵之盟也。

十有一月,公至自伐郑。王申,公孙婴齐卒于貍蜃。十一月无壬申;壬

申,乃十月也。致公而后录,臣子之义也。其地,未逾竟也。

十有二月丁巳朔,日有食之。邾子玃且卒。晋杀其大夫郤锜、郤^雙、郤 至。自祸于是起矣。楚人灭舒庸。

成公十八年

十有八年春,王正月,晋杀其大夫胥童。庚申,晋弑其君州蒲。称国以 弑其君,君恶甚矣。齐杀其大夫国佐。公如晋。

夏,楚子、郑伯伐宋。宋鱼石复入于彭城。公至自晋。晋侯使士丐来聘。 秋,杞伯来朝。

八月,邾子来朝。筑鹿囿。筑不志,此其志何也?山林薮泽之利,所以与民共也;虞之,非正也。己丑,公薨于路寝。路寝,正也。男子不绝妇人之手,以齐终也。

冬,楚人、郑人侵宋。晋侯使士鲂来乞师。

十有二月,仲孙蔑会晋侯、宋公、卫侯、邾子、齐崔杼,同盟于虚村。 丁未,葬我君成公。

襄公

襄公元年

元年春,王正月,公即位。继正即位,正也。

仲孙蔑会晋栾黡、宋华元、卫宁殖、曹人、莒人、邾人、滕人、薛人, 围宋彭城。系彭城于宋者,不与鱼石,正也。

夏,晋韩厥帅师伐郑。

仲孙蔑会齐崔杼、曹人、邾人、杞人,次于鄫。

秋,楚公子王夫帅师侵宋。

九月辛酉,天王崩。

邾子来朝。

冬,卫侯使公孙剽来聘。

晋侯使荀莹来聘。

襄公二年

二年春, 王正月, 葬简王。郑师伐宋。

夏,五月庚寅,夫人姜氏薨。

六月庚辰,郑伯睑卒。

晋师、宋师、卫宁殖侵郑。其曰卫宁殖,如是而称于前事也。秋,七月,仲孙蔑会晋荀 带、宋华元、卫孙林父、曹人、邾人于戚。己丑,葬我小君齐姜。叔孙豹如宋。

冬,仲孙蔑会晋荀 莹、齐崔杼、宋华元、卫孙林父、曹人、邾人、滕人、 薛人、小邾人于戚,遂城虎牢。若言中国焉,内郑也。楚杀其大夫公子申。

襄公三年

三年春,楚公子婴齐帅师代吴。

公如晋。

夏,四月壬戌,公及晋侯盟于长樗,公至自晋。

六月,公会单子、晋侯、宋公、卫侯、郑伯、莒子、邾子、齐世子光。 已未,同盟于鸡泽。同者,有同也,同外楚也。

陈侯使袁侨如会。如会,外乎会也。于会受命也。

戊寅,叔孙豹及诸侯之大夫及陈袁侨盟。及以及,与之也。诸侯以为可与,则与之,不可与,则释之。诸侯盟,又大夫相与私盟,是大夫张也。故 鸡泽之会,诸侯始失正矣,大夫执国权。曰袁侨,异之也。

秋,公至自晋。

冬,晋荀莹帅师伐许。

襄公四年

四年春,王三月己酉,陈侯午卒。 夏,叔孙豹如晋。 秋,七月戊子,夫人姒氏薨。 葬陈成公。 八月辛亥,葬我小君定姒。 冬,公如晋。 陈人围顿。

襄公五年

五年春,公至自晋。

夏,郑伯使公子发来聘。

叔孙豹、缯世子巫如晋。外不言如,而言如,为我事往也。

仲孙蔑、卫孙林父会吴于善稻。吴谓善伊,谓稻缓。号从中国,名从主 人。

秋,大雩。

楚杀其大夫公子壬夫。

公会晋侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、滕子、邾子、薛伯、 齐世子光、吴人、缯人于戚。

公至自会。

冬,戍陈。内辞也。

楚公子贞帅师伐陈。

公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、滕子、薛伯、齐世 子光,救陈。十有二月,公至自救陈。善救陈也。

辛未,季孙行父卒。

襄公六年

六年春, 王三月壬午, 杞伯姑容卒。

夏,宋华弱来奔。

秋,葬杞桓公。滕子来朝。莒人灭缯。非灭也。中国日,卑国月,夷狄时。缯,中国也;而时,非灭也。家有既亡,国有既灭,灭而不自知,由别之而不别也。莒人灭缯,非灭也,非立异姓以莅祭祀,灭亡之道也。

冬,叔孙豹如邾。

季孙宿如晋。

十有二月,齐侯灭莱。

襄公七年

七年春,郯子来朝。

夏,四月,三卜郊,不从,乃免牲。夏四月,不时也。三卜,礼也。乃 者,亡乎人之辞也。

小邾子来朝。

城费。

秋,季孙宿如卫。

八月,螽。

冬,十月,卫侯使孙林父来聘。壬戌,及孙林父盟。 楚公子贞帅师围陈。

十有二月,公会晋侯、宋公、陈侯、卫侯、曹伯、莒子、邾子于邶。郑伯髠原如会,未见诸侯;丙戌,卒于操。未见诸侯,其曰如会,何也?致其志也。礼,诸侯不生名。此其生名,何也?卒之名也。卒之名,则何为加之如会之上?见以如会卒也。其见以如会卒,何也?郑伯将会中国,其臣欲从楚,不胜其臣,弑而死。其言不弑,何也?不使夷狄之民加乎中国之君也。其地,于外也。其日,未逾竟也。日卒,时葬,正也。

陈侯逃归。以其去诸侯, 故逃之也。

襄公八年

八年春,王正月,公如晋。

夏,葬郑僖公。

郑人侵蔡,获蔡公子湿。人,微者也;侵,浅事也,而获公子,公子病矣。季孙宿会晋侯、郑伯、齐人、宋人、卫人、邾人于邢丘。见鲁之失正也,公在而大夫会也。

公至自晋。

莒人伐我东鄙。

秋,九月,大雩。

冬, 楚公子贞帅师伐郑。

晋侯使士丐来聘。

襄公九年

九年春,宋灾。外灾不志,此其志,何也?故宋也。

夏,季孙宿如晋。

五月辛酉,夫人姜氏薨。

秋,八月癸未,葬我小君穆姜。

冬,公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾子、滕子、薛伯、小邾子、 齐世子光,伐郑。十有二月己亥,同盟于戏。不异言郑,善得郑也。不致, 耻不能据郑也。

楚子伐郑。

襄公十年

十年春,公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾子、滕子、薛伯、杞伯、小邾子、齐世子光,会吴于柤。会又会,外之也。

夏,五月甲午,遂灭傅阳。遂,直遂也。其曰遂何?不以中国从夷狄也。 公至自会。会夷狄不致,恶事不致,此其致,何也?存中国也。中国有 善事,则并焉,无善事,则异之,存之也。汲郑伯,逃归陈侯,致柤之会, 存中国也。

楚于贞、郑公孙辄帅师伐宋。

晋师伐秦。

秋, 莒人伐我东鄙。

公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾子、齐世子光、滕子、薛伯、 杞伯、小邾子,伐郑。

冬,盗杀郑公子斐、公子发、公孙辄。称盗以杀大夫,弗以上下道,恶上也。戍郑虎牢。其曰郑虎牢,决郑乎虎牢也。楚公子贞帅师救郑。公至自伐郑。

襄公十一年

十有一年春,王正月,作三军。作,为也。古者天子六师,诸侯一军。 作三军,非正也。

夏,四月,四卜郊,不从,乃不郊。夏四月,不时也。四卜,非礼也。 郑公孙舍之帅师侵宋。

公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、齐世子光、莒子、邾子、滕子、薛伯、 杞伯、小邾子,伐郑。

秋,七月己未,同盟于京城北。公至自伐郑。不以后致,盟后复伐郑也。 楚子、郑伯伐宋。

公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、齐世子光、莒子、邾子、滕子、薛伯、 杞伯、小邾子伐郑,会于萧鱼。公至自会。伐而后会,不以伐郑致,得郑伯 之辞也。

楚人执郑行人良霄。行人者,挈国之辞也。

冬,秦人伐晋。

襄公十二年

十有二年春,王三月,莒人伐我东鄙。围邰。伐国不言围邑,举重也。 取邑不书,围,安足书也?

季孙宿帅师救邰,遂入郓。遂,继事也。受命而救邰,不受命而入郓, 恶季孙宿也。

夏,晋侯使士鲂来聘。

秋,九月,吴子乘卒。

冬,楚公子贞帅师侵宋。

公如晋。

襄公十三年

十有三年春,公至自晋。

夏,取邿

秋,九月庚辰,楚子审卒。

冬,城防。

襄公十四年

十有四年春, 王正月, 季孙宿, 叔老会晋士丐、齐人、朱人、卫人、郑

公孙虿、曹人、莒人、邾人、滕人、薛人、杞人、小邾人,会吴于向。

二月乙未朔,日有食之。

夏,四月,叔孙豹会晋荀偃、齐人、宋人、卫北宫括、郑公孙虿、曹人、 莒人、邾人、滕人、薛人、杞人、小邾人,伐秦。

己未,卫侯出奔齐。莒人侵我东鄙。

秋,楚公子贞帅师伐吴。

冬,季孙宿会晋士丐、宋华阅、卫孙林父、郑公孙虿、莒人、邾人于戚。

襄公十五年

十有五年春,宋公使向戌来聘。

二月己亥,及向戌盟于刘。

刘夏逆王后于齐。过我,故志之也。

夏,齐侯伐我北鄙,围成。公救成,至遇。

季孙宿、叔孙豹帅师城成郛。

秋,八月丁巳,日有食之。

邾人伐我南鄙。

冬,十有一月癸亥,晋侯周卒。

襄公十六年

十有六年春,王正月,葬晋悼公。

三月,公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、薛伯、杞伯、小邾子于湨。戊寅,大夫盟。湨梁之会,诸侯失正矣。诸侯会,而曰大夫盟,正在大夫也。诸侯在,而不曰诸侯之大夫,大夫不臣也。晋人执莒子、邾子以归。齐侯伐我北鄙。夏,公至自会。

五月甲子,地震。叔老会郑伯、晋荀偃、卫宁殖、宋人伐许。秋,齐侯 伐我北鄙,围成。

大雩。

冬,叔孙豹如晋。

襄公十七年

十有七年春,王二月庚午,邾子瞷。

宋人伐陈。

夏,卫石买帅师伐曹。

秋,齐侯伐我北鄙,围桃。齐高厚帅师伐我北鄙,围防。

九月,大零。

宋华臣出奔陈。

冬,邾人伐我南鄙。

襄公十八年

十有八年春,白狄来。

夏,晋入执卫行人石买。称行人,怨接于上也。

秋,齐侯伐我北鄙。

冬,十月,公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、滕子、 薛伯、杞伯、小邾子,同围齐。非围而曰围齐,有大焉,亦有病焉。非大而 足同与。诸侯同罪之也,亦病矣。曹伯负刍卒于师。闵之也。楚公子午帅师 伐郑。

襄公十九年

十有九年春,王正月,诸侯盟于祝柯。晋人执邾子。公至自伐齐。《春秋》之义,已伐而盟,复伐者,则以伐致。盟不复伐者,则以会致。祝柯之盟,盟复伐齐与?曰非也。然则何为以伐致也?曰与人同事,或执其君,或取其地。取邾田,自漷。轧辞也。其不日,恶盟也。

季孙宿如晋。

葬曹成公。

夏,卫孙林父帅师伐齐。

秋,七月辛卯,齐侯环卒。

晋士丐帅师侵齐,至谷,闻齐侯卒,乃还。还者,事未毕之辞也。受命而诛生,死无所知其怒。不伐丧,善之也。善之则何为未毕也。君不尸小事,臣不专大名,善则称君,过则称己,则民作让矣。士丐外专君命。故非之也。然则为士丐者宜奈何?宜增而归命乎介。

八月丙辰,仲叔蔑卒。

齐杀其大夫高厚。

郑杀其大夫公子嘉。

冬,葬齐灵公。城西郛。叔孙豹会晋士丐于柯。 城武城。

襄公二十年

二十年春, 王正月辛亥, 仲孙速会莒人, 盟于向。

夏,六月庚申,公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、滕子、薛伯、杞伯、小邾子,盟于澶渊。

秋,公至自会。

仲孙速帅师伐邾。

蔡杀其大夫公子湿。蔡公子履出奔楚。

陈侯之弟光出奔楚。诸侯之尊,弟兄不得以属通。其弟云者,亲之也。 亲而奔之,恶也。叔老如齐。

冬,十月丙辰朔,日有食之。

季孙宿如宋。

襄公二十一年

二十有一年春,王正月,公如晋。

邾庶其以漆、闾丘来奔。以者,不以者也。来奔者,不言出,举其接我

者也。漆、闾丘不言及,小大敌也。

夏,公至自晋。

秋,晋栾盈出奔楚。

九月庚戌朔, 日有食之。

冬,十月庚辰朔,日有食之。

曹伯来朝。

公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子于商任。庚子, 孔子生。

襄公二十二年

二十有二年春, 王正月, 公至自会。

夏,四月。

秋,七月辛酉,叔老卒。

冬,公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、滕子、 薛伯、杞伯、小邾子于沙随。

公至自会。

楚杀其大夫公子追舒。

襄公二十三年

二十有三年春,王二月癸酉朔,日有食之。

三月己巳, 杞伯丐卒。夏, 邾畀我来奔。

葬杞孝公。

陈杀其大夫庆虎及庆寅。称国以杀,罪累上也。及庆寅,庆寅累也。 陈侯之弟光自楚归于陈。

晋奕盈复人于晋,入于曲沃。

秋,齐侯伐卫,遂伐晋。

八月,叔孙豹帅师救晋,次于雍渝。言救后次,非救也。己卯,仲孙速卒。

冬,十月乙亥,臧孙纥出奔邾。其日,正臧孙纥之出也。蘧伯玉曰:"不以道事其君者,其出乎!"

晋人杀栾盈。恶之, 弗有也。

齐侯袭莒。

襄公二十四年

二十有四年春,叔孙豹如晋。

仲孙羯帅师侵齐。

夏,楚子伐吴。

秋,七月甲子朔,日有食之,既。

齐崔杼帅师伐莒。

大水。

八月癸巳朔,日有食之。

公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、滕子、薛伯、杞伯、 小邾子于夷仪。

冬,楚子、蔡侯、陈侯、许男伐郑。

公至自会。陈针宜咎出奔楚。叔孙豹如京师。

大饥。五谷不升为大饥。一谷不升谓之嗛,二谷不升谓之讥,三谷不升谓之馑,四谷不升谓之康,五谷不升谓之大侵。大侵之礼,君食不兼味,台榭不涂,弛侯,廷道不除,百官布而不制,鬼神祷而不祀,此大侵之礼也。

襄公二十五年

二十有五年春,齐崔杼帅师伐我北鄙。

夏,五月乙亥,齐崔杼弑其君光。庄公失言,淫于崔氏。

公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、膝子、薛伯、杞伯、 小邾子于夷仪。

六月壬子, 郑公孙舍之帅师入陈。

秋,八月己已,诸侯同盟于重丘。

公至自会。

卫侯入于夷仪。楚屈建帅师灭舒鸠。

冬,郑公孙夏帅师伐陈。

十有二月,吴子谒伐楚,门于巢,卒。以伐楚之事,门于巢,卒也。于 巢者,外乎楚也。门于巢,乃伐楚也。诸侯不生名,取卒之名,加之伐楚之 上者,见以伐楚卒也。其见以伐楚卒,何也?古者大国过小邑,小邑必饰城 而请罪,礼也。吴子谒伐楚,至巢,入其门,门人射吴子,有矢创,反舍而 卒。古者虽有文事,必有武备,非巢之不饰城而请罪,非吴子之自轻也。

襄公二十六年

二十有六年春,王二月辛卯,卫宁喜弑其君剽。此不正,其日,何也? 殖也立之,喜也君之,正也。

卫孙林父入于戚以叛。

甲午,卫侯衎夏归于卫。日归,见知弑也。

夏,晋侯使荀吴来聘。

公会晋人、郑良霄、宋人、曹人于澶渊。

秋,宋公杀其世子座。

晋人执卫宁喜。

八月壬午,许男宁卒于楚。

冬, 楚子、蔡侯、陈侯伐郑。

葬许灵公。

襄公二十七年

二十有七年春,齐侯使庆封来聘。

夏,叔孙豹会晋赵武、楚屈建、蔡公孙归生、卫石恶、陈孔奂、郑良霄、 许人、曹人于宋。 卫杀其大夫宁喜。称国以杀,罪累上也。宁喜弑君,其以累上之辞言之,何也?尝为大夫,与之涉公事矣。宁喜由君弑君,而不以弑君之罪罪之者, 恶献公也。

卫侯之弟专出奔晋。专,喜之徒也。专之为喜之徒,何也? 己虽急纳 其兄,与人之臣谋弑其君,是亦弑君者也。专其曰弟,何也?专有是信者。 君赂不入乎喜而杀喜,是君不直乎喜也。故出奔晋,织絇邯郸,终身不言卫。 专之去,合乎《春秋》。

秋,七月辛巳,豹及诸侯之大夫盟于宋。溴梁之会,诸侯在而不曰诸侯之大夫,大夫不臣也。晋赵武耻之。豹云者,恭也。诸侯不在而曰诸侯之大夫,大夫臣也。其臣恭也,晋赵武为之会也。

冬,十有二月乙亥朔,日有食之。

襄公二十八年

二十有八年春,无冰。 夏,卫石恶出奔晋。 邾子来朝。 秋,八月,大零。 仲孙羯如晋。 冬,齐庆封来奔。 十有一月,公如楚。 十有二月甲寅,天王崩。 乙未,楚子昭卒。

襄公二十九年

二十有九年春,王正月,公在楚。闵公也。

夏,五月,公至自楚。喜之也。致君者,殆其往,而喜其反,此致君之 意义也。

庚午,卫侯衎卒。

阍弑吴子余祭。阍,门者也,寺人也。不称名姓,阍不得齐于人。不称 其君,阍不得君其君也。礼,君不使无耻,不近刑人,不狎敌,不迩怨。贱 人非所贵也,贵人非所刑也,刑人非所近也。举至贱而加之吴子,吴子近刑 人也。阍弑吴子余祭,仇之也。

仲孙羯会晋荀盈、齐高止、宋华定、卫世叔仪、郑公孙段、曹人、莒人、邾人、滕人、薛人、小邾人城杞。古者天子封诸侯,其地足以容其民,其民足以满城以自守也。杞危而不能自守,故诸侯之大夫相帅以城之,此变之正也。

晋侯使士鞅来聘。

札子来盟。

吴子使札来聘。吴其称子,何也?善使延陵季子,故进之也。身贤,贤 也,使贤,亦贤也。延陵季子之贤,尊君也。其名,成尊于上也。

秋,七月,葬卫献公。

齐高止出奔北燕。其曰北燕,从史文也。

襄公三十年

三十年春, 王正月, 楚子使薳罢来聘。

夏,四月,蔡世子般弑其君固。其不日,子夺父政,是谓夷之。

五月甲午,宋灾。伯姬卒。取卒之日,加之灾上者,见以灾卒也。其见以灾卒奈何?伯姬之舍失火,左右曰:"夫人少辟火乎?"伯姬曰:"妇人之义,傅母不在,宵不下堂。"左右又曰:"夫人少辟火乎?"伯姬曰:"妇人之义,保母不在,宵不下堂。"遂逮乎火而死。妇人以贞为行者也,伯姬之妇道尽矣。详其事,贤伯姬也。

天王杀其弟佞夫。《传》曰:诸侯且不首恶,况于天子乎?君无忍亲之 义。天子、诸侯所亲者,唯长子、母弟耳。天王杀其弟佞夫,甚之也。 王子瑕奔晋。

秋,七月,叔弓如宋,葬共姬。外夫人不书葬,此其言葬,何也?吾女也,卒灾,故隐而葬之也。

郑良宵出奔许,自许入于郑,郑人杀良霄。不言大夫,恶之也。

冬,十月,葬蔡景公。不日卒而月葬,不葬者也。卒而葬之,不忍使父 失民于子也。

晋人、齐人、宋人、卫人、郑人、曹人、莒人、邾人、膝人、薛人、杞人、小邾人会于澶渊,宋灾故。会不言其所为,其曰宋灾故,何也?不言灾故,则无以见其善也。其曰人,何也?救灾以众。何救焉?更宋之所丧财也。澶渊之会,中国不侵伐夷狄,夷狄不入中国,无侵伐八年。善之也,晋赵武、楚屈建之力也。

襄公三十一年

三十有一年春,王正月。

夏,六月辛巳,公薨于楚宫。楚宫,非正也。秋,九月癸巳,子野卒。 子卒日,正也。

己亥,仲孙羯卒。

冬,十月,膝子来会葬。

癸酉,葬我君襄公。

十有一月, 莒人弒其君密州。

昭公元年

元年春,王正月,公即位。继正即位,正也。

叔孙豹会晋赵武、楚公子围、齐国弱、宋向戌、卫齐恶、陈公子招、蔡 公孙归生、郑罕虎、许人、曹人于郭。

三月,取郓。

夏,秦伯之弟鍼出奔晋。诸侯之尊,弟兄不得以属通。其弟云者,亲之也。亲而奔之,恶也。

六月丁巳, 邾子华卒。

晋荀吴帅师败狄于大原。《传》曰:中国曰大原,夷狄曰大卤。号从中国,名从主人。

秋, 莒去疾自齐入于莒。莒展出奔吴。 叔弓帅师疆郓田。疆之为言, 犹竟也。 葬邾悼公。

冬,十有一月己酉,楚子卷卒。

楚公子比出奔晋。

昭公二年

二年春,晋侯使韩起来聘。

夏,叔弓如晋。

秋,郑杀其大夫公孙黑。

冬,公如晋,至河乃复。耻如晋,故著有疾也。

季孙宿如晋。公如晋而不得人,季孙宿如晋而得入,恶季孙宿也。

昭公三年

三年春, 王正月丁未, 滕子原卒。

夏,叔弓如膝。

五月,葬腾成公。

秋,小邾子来朝。

八月,大雩。

冬,大雨雹。北燕伯款出奔齐。其曰北燕,从史文也。

昭公四年

四年春,王正月,大雨雪。

夏,楚子、蔡侯、陈侯、郑伯、许男、徐子、膝子、顿子、胡子、沈子、 小邾子、宋世子佐、淮夷会于申。楚人执徐子。

秋,七月,楚子、蔡侯、陈侯、许男、顿子、胡子、沈子、淮夷伐吴。 执齐庆封,杀之。此入而杀,其不言入,何也?庆封封乎吴钟离。其不言伐 钟离,何也?不与吴封也。庆封其以齐氏何也?为齐讨也。灵王使人以庆封 令于军中,曰:"有若齐庆封弑其君者乎?"庆封曰:"子一息,我亦且一 言。"曰:"有若楚公子围弑其兄之子而代之为君者乎?"军人粲然皆笑。 庆封弒其君而不以弒君之罪罪之者,庆封不为灵王服也,不与楚讨也。《春秋》之义,用贵治贱,用贤治不肖,不以乱治乱也。孔子曰:"怀恶而讨,虽死不服。"其斯之谓与!

遂灭厉。遂,继事也。

九月,取缯。

冬,十有二月乙卯,叔孙豹卒。

昭公五年

五年春,王正月,舍中军。贵复正也。

楚杀其大夫屈申。

公如晋。

夏, 莒牟夷以牟娄及防、兹来奔。以者, 不以者也。来奔者不言出。及 防兹, 以大及小也。莒无大夫, 其曰牟夷, 何也?以其地来也。以地来,则 何以书也?重地也。

秋,七月,公至自晋。

戊辰,叔弓帅师,败莒师于贲泉。狄人谓贲泉失台,号从中国,名从主人。

秦伯卒。

冬, 楚子、蔡侯、陈侯、许男、顿子、沈子、徐人、越人伐吴。

昭公六年

六年春, 王正月, 杞伯益姑卒。

葬秦景公。

夏,季孙宿如晋。

葬杞文公。

宋华合比出奔卫。

秋,九月、大雩。

冬, 薳罢帅师伐吴。

冬,叔弓如楚。

齐侯伐北燕。

昭公七年

七年春,王正月,暨齐平。平者,成也。暨犹暨暨也,暨者,不得已也, 以外及内曰暨。

三月,公如楚。

叔孙婼如齐莅盟。莅,位也。内之前定之辞谓之莅,外之前定之辞谓之来。

夏,四月甲辰朔,日有食之。

秋,八月戊辰,卫侯恶卒。乡曰卫齐恶,今曰卫侯恶,此何为君臣同名也?君子不夺人名,不夺人亲之所名,重其所以来也,王父名子也。

九月,公至自楚。

冬,十有一月癸未,季孙宿卒。 十有二月癸亥,葬卫襄公。

昭公八年

八年春,陈侯之弟招杀陈世子偃师。乡曰陈公子招,今曰陈侯之弟招,何也?曰尽其亲,所以恶招也。两下相杀,不志乎《春秋》,此其志,何也?世子云者,唯君之贰也。云可以重之存焉,志之也。诸侯之尊,弟兄不得以属通。其弟云者,亲之也。亲而杀之,恶也。

夏,四月辛丑,陈侯溺卒。

叔弓如晋。

楚人执陈行人干征师,杀之。称人以执大夫,执有罪也。称行人,怨接 干上也。

陈公子留出奔郑。

秋,搜于红。正也。因搜狩以习用武事,礼之大者也。艾兰以为防,置 旃以为辕门,以葛覆质以为槷,流旁握,御者不得入。车轨尘,马候蹄,揜 禽旅,御者不失其驰,然后射者能中。过防弗逐,不从奔之道也。面伤不献, 不成禽不献。禽虽多,天子取三十焉。其余与士众,以习射于射宫。射而中, 田不得禽则得禽,田得禽而射不中,则不得禽。是以知古之贵仁义,而贱勇 力也。

陈人杀其大大公子过。

大雲。

冬,十月壬午,楚师灭陈,执陈公子招,放之于越。杀陈孔矣。恶楚子 也。

葬陈哀公,不与楚灭,闵公也。

昭公九年

九年春,叔弓会楚子于陈。

许迁干夷。

夏,四月,陈火。国曰灾,邑曰火。火不志,此何以志?闵陈而存之也。秋,仲孙貜如齐。

冬,筑郎囿。

昭公十年

十年春,王正月。

夏,齐栾施来奔。

秋,七月,季孙意如、叔弓、仲孙玃帅师伐莒。戊子,晋侯彪卒。 九月,叔孙貜如晋。

葬晋平公。

十有二月甲子,宋公成卒。

昭公十一年

十有一年春,王二月,叔弓如宋。

葬宋平公。

夏,四月丁巳,楚子虔诱蔡侯般,杀之于申。何为名之也?夷狄之君诱中国之君而杀之,故谨而名之也。称时称月称日称地,谨之也。

楚公子弃疾帅师围蔡。

五月甲申,夫人归氏薨。

大搜于比蒲。

仲孙玃会邾子, 盟于祲祥。

秋,季孙意如会晋韩起、齐国弱、宋华亥、卫北宫佗、郑罕虎、曹人、 杞人干厥熬。

九月己亥,葬我小君齐归。

冬,十有一月丁酉,楚师灭蔡,执蔡世子友以归,用之。此子也,其曰 世子何也?不与楚杀也。一事注乎志,所以恶楚子也。

昭公十二年

十有二年春,齐高偃帅师,纳北燕伯于阳。纳者,内不受也。燕伯之不 名何也?不以高偃挈燕伯也。

三月壬申,郑伯嘉卒。

夏、宋公使华定来聘。

公如晋,至河乃复。季孙氏不使遂乎晋也。

五月,葬郑简公。

楚杀其大夫成虎。

秋,七月。

冬,十月,公子憗出奔齐。

楚子伐徐。

晋伐鲜虞。其曰晋,狄之也。其狄之何也?不正其与夷狄交伐中国,故 狄称之也。

昭公十三年

十有三年春,叔弓帅师围费。

夏,四月,楚公子比自晋归于楚,弑其君虔于乾溪。自晋,晋有奉焉尔。 归而弑,不言归,言归,非弑也。归一事也,弑一事也,而遂言之,以比之 归弑,比不弑也。弑君者日,不日,比不弑也。

楚公子弃疾杀公子比。当上之辞也,当上之辞者,谓不称人以杀,乃以君杀之也。讨贼以当上之辞,杀,非弑也。比之不弑有四。取国者称国以弑,楚公子弃疾杀公子比,比不嫌也。《春秋》不以嫌代嫌。弃疾主其事,故嫌也。

秋,公会刘子、晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾子、 滕子、薛伯、杞伯、小邾子于平丘。八月甲戌,同盟于平丘,公不与盟。同 者,有同也,同外楚也。公不与盟者,可以与而不与,讥在公也。其日,善 是盟也。 晋人执季孙意如以归。

公至自会。

蔡侯庐归于蔡。陈侯吴归于陈。善其成之,会而归之,故谨而日之。此 未尝有国也,使如失国辞然者,不与楚灭也。

冬,十月,葬蔡灵公。变之不葬有三:失德不葬,弑君不葬,灭国不葬。 然且葬之,不与楚灭,且成诸侯之事也。

公如晋,至河乃复。

吴灭州来。

昭公十四年

十有四年春,意如至自晋。大夫执则致,致则名。意如恶,然而致,见 君臣之礼也。

三月,曹伯滕卒。

夏,四月。

秋,葬曹武公。

八月, 莒子去疾卒。

冬, 莒杀其公子意恢。言公子而不言大夫, 莒无大夫也。莒无大夫, 而 曰公子意恢, 意恢贤也。曹、莒皆无大夫。其所以无大夫者, 其义异也。

昭公十五年

十有五年春,王正月,吴子夷末卒。

二月癸酉,有事于武宫,龠入,叔弓卒,去乐,卒事。君在祭乐之中, 闻大夫之丧,则去乐卒事,礼也。君在祭乐之中,大夫有变,似闻可乎?大 夫,国体也。古之人重死,君命无所不通。

夏,蔡朝吴,出奔郑。

六月丁巳朔,日有食之。

秋,晋荀吴帅师伐鲜虞。

冬,公如晋。

昭公十六年

十有六年春, 齐侯伐徐。 楚子诱戎蛮子杀之。

夏,公至自晋。

秋,八月己亥,晋侯夷卒。

九月,大雩。季孙意如如晋。

冬,十月,葬晋昭公。

昭公十七年

十有七年春,小邾子来朝。 夏,六月甲戌朔,日有食之。 秋,郯子来朝。

八月,晋荀吴帅师灭陆浑戎。

冬,有星孛于大辰。一有一亡曰有。于大辰者,滥于大辰也。

楚人及吴战于长岸。两夷狄曰败,中国与夷狄亦曰败。楚人及吴战于长 岸,进楚子,故曰战。

昭公十八年

十有八年春,王三月,曹伯须卒。

夏,五月壬午,宋、卫、陈、郑灾。其志,以同日也。其日,亦以同日也。或曰,人有谓郑子产曰:"某日有灾。"子产日:"天者神,子恶知之?是人也。"同日,为四国灾也。

六月, 邾人入鄅。

秋,葬曹平公。

冬,许迁于白羽。

昭公十九年

十有九年春,宋公伐邾。

夏,五月戊辰,许世子止弑其君买。日弑,正卒也。正卒,则止不弑也。 不弑而曰弑,责止也。止曰:"我与夫弑者。不立乎其位,以与其弟虺。" 哭泣,歠行粥,嗌不容粒,未逾年而死,故君子即止自责而责之也。己卯, 地震。

秋,齐高发帅师伐莒。

冬,葬许悼公。日卒时葬,不使止为弑父也。曰于既生,不免乎水火,母之罪也;羁贯成童,不就师傅,父之罪也;就师学问无方,心志不通,身之罪也;心志既通,而名誉不闻,友之罪也;名誉既闻,有司不举,有司之罪也;有司举之,王者不用,王者之过也。许世子不知尝药,累及许君也。

昭公二十年

二十年春,王正月。

夏,曹公孙会自梦出奔宋。自梦者,专乎梦也。曹无大夫,其曰公孙,何也?言其以贵取之,而不以叛也。

秋,盗杀卫侯之兄辄。盗,贱也。其曰兄,母兄也。目卫侯,卫侯累也。 然则何为不为君也?曰有天疾者,不得入乎宗庙。辄者,何也?曰两足不能相过,齐谓之綦,楚谓之綦,卫谓之辄。

冬,十月,宋华亥、向宁、华定出奔陈。

十有一月辛卯,蔡侯庐卒。

昭公二十一年

二十有一年春,王三月,葬蔡平公。

夏,晋侯使士鞅来聘。

宋华亥、向宁、华定自陈入于宋南里以叛。自陈,陈有奉焉尔。入者, 内弗受也。其曰宋南里,宋之南鄙也。以者,不以者也。叛,直叛也。

秋,七月壬午朔,日有食之。

八月乙亥, 叔辄卒。

冬,蔡侯东出奔楚。东者,东国也。何为谓之东也?王父诱而杀焉,父 执而用焉,奔而又奔之。曰东,恶之而贬之也。公如晋,至河乃复。

昭公二十二年

二十有二年春, 齐侯伐莒。

宋华亥、向宁、华定自宋南里出奔楚。自宋南里者,专也。大搜于昌间。 秋而曰搜。此春也,其曰搜,何也?以搜事也。

夏,四月乙丑,天王崩。

六月,叔鞅如京师,葬景王。王室乱。乱之为言,事未有所成也。 刘子、单子以王猛居于皇。以者,不以者也。王猛,嫌也。 秋,刘子、单子以王猛入于王城。以者,不以者也。入者,内弗受也。 冬,十月,王子猛卒。此不卒者也;其曰卒,失嫌也。 十有二月癸酉朔,日有食之。

昭公二十三年

二十有三年春,王正月,叔孙婼如晋。 癸丑,叔鞅卒。晋人执我行人叔孙婼。 晋人围郊。

夏,六月,蔡侯东国卒于楚。

秋,七月,莒子庚舆来奔。

戊辰,吴败顿、胡、沈、蔡、陈、许之师于鸡甫。胡子髠、沈子盈灭。 中国不言败,此其言败,何也?中国不败,胡于髠、沈子盈其灭乎?其言败, 释其灭也。

获陈夏齧。获者,非与之辞也,上下之称也。

天王居于狄泉。始王也。其曰天王,因其居而王之也。尹氏立王子朝。 立者,不宜立者也。朝之不名,何也?别嫌乎尹氏之朝也。

八月乙未,地震。

冬,公如晋,至河,公有疾,乃复。疾不志,此其志,何也?释不得入 乎晋也。

昭公二十四年

二十有四年春,王二月丙戌,仲孙玃卒。 婼至自晋。大夫执则致,致则挈,由上致之也。 夏,五月乙未朔,日有食之。 秋,八月大零。 丁酉,杞伯郁厘卒。 冬,吴灭巢。

昭公二十五年

二十有五年春,叔孙婼如宋。

夏,叔倪会晋赵鞅、宋乐大心、卫北宫喜、郑游吉、曹人、邾人、滕人、 薛人、小邾人于黄父。

有鸲鹆来巢。一有一亡曰有。来者,来中国也。鸲鹆穴者而曰巢,或曰增之也。

秋,七月上辛,大雩。季辛,又雩。季者,有中之辞也。又,有继之辞 也。

九月乙亥,公孙于齐。孙之为言,犹孙也。讳奔也。次于阳州。次,止也。

齐侯唁公于野井。吊失国曰唁。唁公不得入于鲁也。

冬,十月戊辰,叔孙玃卒。

十有一月己亥,宋公佐卒于曲棘。邡公也。

十有二月,齐侯取郓。取,易辞也。内不言取,以其为公取之,故易言之也。

昭公二十六年

二十有六年春, 王正月, 葬宋元公。

三月,公至自齐,居于郓。公次于阳州,其曰至自齐,何也?以齐侯之 见公,可以言至自齐也。居于郓者,公在外也。至自齐,道义不外公也。

夏,公围成。非国不言围,所以言围者,以大公也。

秋,公会齐侯、莒子、邾子、杞伯、盟于鄟陵。公至自会。居于郓。公 在外也。至自会,道义不外公也。

九月庚申,楚子居卒。冬,十月,天王入于成周。周,有入无出也。 尹氏、召伯、毛伯以王子朝奔楚。远矣,非也。奔,直奔也。

昭公二十七年

二十有七年春,公如齐。公至自齐,居于郓。公在外也。夏,四月,吴 弑其君僚。

楚杀其大夫郄宛。

秋,晋士鞅、宋乐祁犁、卫北宫喜、曹人、邾人、滕人会于扈。冬,十月,曹伯午卒。

邾快来奔。

公如齐。公至自齐,居于郓。

昭公二十八年

二十有八年春,王三月,葬曹悼公。 公如晋,次于乾侯。公在外也。 夏,四月丙戌,郑伯宁卒。 六月,葬郑定公。 秋,七月癸巳,滕子宁卒。 冬,葬滕悼公。

昭公二十九年

二十有九年春,公至自乾侯,居于郓。齐侯使高张来唁公。唁公不得入 干鲁也。

公如晋,次于乾侯。

夏,四月庚子,叔倪卒。季孙意如曰:"叔倪无病而死。此皆无公也, 是大命也,非我罪也。"

秋,七月。

冬,十月,郓溃。溃之为言,上下不相得也。上下不相得则恶矣,亦讥 公也。昭公出奔,民如释重负。

昭公三十年

三十年春, 王正月, 公在乾侯。中国不存公。存公, 故也。

夏,六月庚辰,晋侯去疾卒。

秋,八月,葬晋顷公。

冬,十有二月,吴灭徐,徐子章羽奔楚。

昭公三十一年

三十有一年春,王正月,公在乾侯。季孙意如会晋荀栎于适历。

夏,四月丁巳,薛伯谷卒。

晋侯使荀栎唁公于乾侯。唁公不得入于鲁也,曰:"既为君言之矣,不可者意如也。"

秋,葬薛献公。

冬,黑肱以滥来奔。其不言邾黑肱,何也?别乎邾也。其不言滥子,何也?非天子所封也。来奔,内不言叛也。

十有二月辛亥朔,日有食之。

昭公三十二年

三十有二年春, 王正月, 公在乾侯, 取阚。

夏,吴伐越。

秋,七月。

冬,仲孙何忌会晋韩不信、齐高张、宋仲几、卫大叔申、郑国参、曹人、 莒人、邾人、薛人、杞人、小邾人,城成周。天子微,诸侯不享觐。天子之 在者,惟祭与号。故诸侯之大夫相帅以城之,此变之正也。

十有二月己未,公薨于乾侯。

定公元年

元年春,王。不言正月,定无正也。定之无正,何也?昭公之终,非正 终也,定之始,非正始也。昭无正终,故定无正始。不言即位,丧在外也。

三月,晋人执宋仲几于京师。此其大夫,其曰人,何也?微之也。何为 微之?不正其执人于尊者之所也,不与大夫之伯讨也。

夏,六月癸亥,公之丧至自乾侯。

戊辰,公即位。殡然后即位也。定无正,见无以正也。逾年不言即位,是有故公也;言即位,是无故公也。即位,授受之道也。先君无正终,则后君有正始也。戊辰,公即位,谨之也。定之即位,不可不察也。公即位,何以日也?戊辰之日,然后即位也。癸亥,公之丧至自乾侯,何为戊辰之日,然后即位也?正君乎国,然后即位也。沈子曰:正棺乎两楹之间,然后即位也。内之大事,日,即位,君之大事也,其不日,何也?以年决者,不以日决也。此则其日何也?著之也。何著焉?逾年即位,厉也,于厉之中,又有义焉。未殡,虽有天子之命,犹不敢,况临诸臣乎?周人有丧,鲁人有丧,周人吊,鲁人不吊。周人曰:固吾臣也,使人可也。鲁人曰:吾君也,亲之者也,使大夫则不可也。故周人吊,鲁人不吊,以其下成、康为未久也。君,至尊也,去父之殡而往吊,犹不敢,况未殡而临诸臣乎?

秋,七月癸巳,葬我君昭公。

九月,大雩。雩月,雩之正也。秋大雩,非正也。冬大雩。非正也。秋大雩,雩之为非正,何也?毛泽未尽,人力未竭,未可以雩也。雩月,雩之正也,月之为雩之正,何也?其时穷,人力尽,然后雩,雩之正也。何谓其时穷人力尽?是月不雨,则无及矣;是年不艾,则无食矣,是谓其时穷人力尽也。雩之必待其时穷、人力尽,何也?雩者,为旱求者也。求者,请也,古之人重请。何重乎请?人之所以为人者,让也。请道去让也,则是舍其所以为人也,是以重之。焉请哉?请乎应上公。古之神人有应上公者,通乎阴阳,君亲帅诸大夫道之而以请焉。夫请者,非可诒托而往也,必亲之者也,是以重之。

立炀宫。立者,不宜立者也。

冬,十月,陨霜杀菽。未可以杀而杀,举重。可杀而不杀,举轻。其曰 菽,举重也。

定公二年

二年春,王正月。

夏,五月壬辰,雉门及两观灾。其不曰雉门灾及两观,何也?灾自两观始也,不以尊者亲灾也。先言雉门,尊尊也。

秋,楚人伐吴。

冬,十月,新作雉门及两观。言新,有旧也。作,为也,有加其度也。 此不正,其以尊者亲之何也?虽不正也,于美犹可也。

定公三年

三年春, 王正月, 公如晋, 至河乃复。

三月辛卯,邾子穿卒。

夏,四月。

秋,葬邾庄公。

冬,仲孙何忌及邾子盟于拔。

定公四年

四年春,王二月癸巳,陈侯吴卒。

三月,公会刘子、晋侯、宋公、蔡侯、卫侯、陈子、郑伯、许男、曹伯、 莒子、邾子、顿子、胡子、滕子、薛伯、杞伯、小邾子、齐国夏于召陵,侵 楚。

夏,四月庚辰,蔡公孙姓帅师灭沈,以沈子嘉归,杀之。

五月,公及诸侯盟于皋鼬。后而再会 ,公志于后会也。后,志疑也。 杞伯成卒于会。

六月,葬陈惠公。

许迁于容城。

秋,七月,公至自会。刘卷卒。此不卒而卒者,贤之也。寰内诸侯也, 非列土诸侯,此何以卒也?天王崩,为诸侯主也。

葬杞悼公。楚人围蔡。

晋士鞅、卫孔圉帅师伐鲜虞。

葬刘文公。

冬,十有一月庚午,蔡侯以吴子及楚人战于伯举。楚师败绩。吴其称子,何也?以蔡侯之以之,举其贵者也。蔡侯之以之,则其举贵者,何也?吴信中国而攘夷狄,吴进矣。其信中国而攘夷狄,奈何?子胥父诛于楚也,挟弓持矢而干阖庐。阖庐曰:"大之甚,勇之甚!"为是欲兴师而伐楚,子胥谏曰:"臣闻之,君不为匹夫兴师,且事君犹事父也。亏君之义,复父之仇,臣弗为也。"于是止。蔡昭公朝于楚。有美裘,正是日,囊瓦求之,昭公不与。为是拘昭公于南郢,数年,然后得归。归乃用事乎汉,曰:"苟诸侯有欲伐楚者,寡人请为前列焉!"楚人闻之而怒,为是兴师而伐蔡。蔡请救于吴,子胥曰:"蔡非有罪,楚无道也。君苦有忧中国之心,则若此时可矣!"为是兴师而伐楚。何以不言救也?救,大也。

楚囊瓦出奔郑。庚辰,吴入楚。日入,易无楚也。易无楚者,坏宗庙,徙陈器,挞平王之墓。何以不言灭也?欲存楚也。其欲存楚,奈何?昭王之军败而逃,父老送之,曰:"寡人不肖,亡先君之邑。父老反矣,何忧无君?寡人且用此入海矣!"父老曰:"有君如此其贤也!"以众不如吴,以必死不如楚。相与击之,一夜而三败吴人,复立。何以谓之吴也?狄之也。何谓狄之也?君居其君之寝,而妻其君之妻;大夫居其大夫之寝,而妻其大夫之妻,盖有欲妻楚王之母者。不正乘败人之绩而深为利,居人之国,故反其狄道也。

五年春,王正月辛亥朔,日有食之。

夏,归粟于蔡。诸侯无粟,诸侯相归粟,正也。孰归之?诸侯也。不言 归之者,专辞也,义迩也。

于越入吴。

六月丙申,季孙意如卒。

秋,七月王子,叔孙不敢卒。

冬,晋士鞅帅师围鲜虞。

定公六年

六年春,王正月癸亥,郑游速帅师灭许,以许男斯归。二月,公侵郑。 公至自侵郑。

夏,季孙斯、仲孙何忌如晋。

秋,晋人执宋行人乐祁犂。

冬,城中城。城中城者,三家张也。或曰:非外民也。季孙斯、仲孙何忌帅师围郓。

定公七车

七年春。王正月。

夏,四月。

秋, 齐侯、郑伯盟于咸。齐人执卫行人北宫结以侵卫。以, 重辞也。卫人重北宫结。齐侯、卫侯盟于沙。大雩。齐国夏帅师伐我西鄙。

九月,大雩。

冬,十月。

定公八年

八年春, 王正月, 公侵齐。公至自侵齐。

二月,公侵齐。

三月,公至自侵齐。公如,往时致月,危致也。往月致时,危往也。往 月致月,恶之也。

曹伯露卒。

夏,齐国夏帅师伐我西鄙。

公会晋师于瓦。公至自瓦。

秋,七月戊辰,陈侯柳卒。晋士鞅帅师侵郑,遂侵卫。葬曹靖公。

九月,葬陈怀公。季孙斯、仲孙何忌帅师侵卫。

冬,卫侯、郑伯盟于曲濮。从祀先公。贵复正也。

盗窃宝玉、大弓。宝玉者,封圭也。大弓者,武王之戎弓也。周公受赐, 藏之鲁。非其所以与人而与人,谓之亡;非其所取而取之,谓之盗。

定公九年

九年春,王正月。

夏,四月戊申,郑伯虿卒。

得宝玉、大弓。其不地,何也?宝玉、大弓在家则羞,不目羞也。恶得之?得之堤下。或曰:阳虎以解众也。

六月,葬郑献公。

秋,齐侯、卫侯次于五氏。

秦伯卒。

冬,葬秦哀公。

定公十年

十年春,王三月,及齐平。

夏,公会齐侯于颊谷。公至自颊谷。离会不致,何为致也?危之也。危之,则以地致何也?为危之也。其危奈何?曰颊谷之会,孔子相焉。两君就坛,两相相揖。齐人鼓譟而起,欲以执鲁君。孔子历阶而上,不尽一等,而视归乎齐侯,曰:"两君合好,夷狄之民何为来为?"命司马止之。齐侯逡巡而谢曰:"寡人之过也。"退而属其二三大夫曰:"夫人率其君与之行古人之道,二三子独率我而入夷狄之俗,何为?"罢会,齐人使优施舞于鲁君之幕下。孔子曰:"笑君者罪当死!"使司马行法焉,首足异门而出。齐人来归郓、讙、龟阴之田者,盖为此也。因是以见虽有文事,必有武备,孔子于颊谷之会见之矣。

晋赵鞅帅师围卫。

齐人来归郓、讙、龟阴之田。

叔孙州仇、仲孙何忌帅师围郈。

秋,叔孙州仇、仲孙何忌帅师围郈。

宋乐大心出奔曹。

宋公子地出奔陈。

冬,齐侯、卫侯、郑游速会于安甫。

叔孙州仇如齐。

宋公之弟辰暨宋仲佗、石驱出奔陈。

定公十一年

十有一年春,宋公之弟辰。未失其弟也。及仲佗、石 驱、公子地。以尊及卑也。自陈,陈有奉焉尔。入于萧以叛,入者,内弗受也。以者,不以也。叛,直叛也。

夏,四月。

秋,宋乐大心自曹入于萧。

冬,及郑平。叔还如郑莅盟。

定公十二年

十有二年春, 薛伯定卒。

夏,葬薛襄公。叔孙州仇帅师堕郈。堕,犹取也。卫公孟郈帅师伐曹。

季孙斯、仲孙何忌帅师堕费。

秋,大雩。

冬,十月癸亥,公会齐侯盟于黄。十有一月丙寅朔,日有食之。 公至自黄。

十有二月,公围成。非国言围。围成,大公也。公至自围成。何以致? 危之也。何危尔?边乎齐也。

定公十三年

十有三年春,齐侯次于垂葭。

夏,筑蛇渊囿。

大蒐于比蒲。卫公孟驱帅师伐曹。

秋,晋赵鞅入于晋阳以叛。以者,不以者也。叛,直叛也。冬,晋荀寅、 士吉射入于朝歌以叛。晋赵鞅归于晋。此叛也,其以归言之,何也?贵其以 地反也。贵其以地反,则是大利也?非大利也,许悔过也。许悔过,则何以 言叛也?以地正国也。以地正国,则何以言叛?其入无君命也。

薛弒其君比。

定公十四年

十有四年春,卫公叔戍来奔。

晋赵阳出奔宋。

二月辛巳,楚公子结、陈公孙佗人帅师灭顿,以顿子牂归。夏,卫北宫结来奔。

五月,于越败吴于槜李。

吴子光卒。

公会齐侯、卫侯干牵。公至自会。

秋,齐侯、宋公会于洮。

天王使石尚来归脤。脤者,何也?俎实也,祭肉出。生曰脤,熟曰膰。 其辞石尚,士也。何以知其士也?天子之大夫不名。石尚欲书《春秋》,谏 曰:"久矣,周之不行礼于鲁也!请行脤。贵复正也。"

卫世子蒯聩出奔宋。卫公孟驱出奔郑。

宋公之弟辰自萧来奔。

大蒐于比蒲。

邾子来会公。

城莒父及霄。

定公十五年

十有五年春,王正月,邾子来朝。

鼷鼠食郊牛,牛死,改卜牛。不敬莫大焉。

二月辛丑,楚子灭胡,以胡子豹归。

夏,五月辛亥,郊。

王申,公薨于高寝。高寝,非正也。

郑罕达帅师伐宋。

齐侯、卫侯次于渠蒢。

邾子来奔丧。丧急,故以奔言之。

秋,七月壬申,弋氏卒。妾辞也。哀公之母也。

八月庚辰朔,日有食之。

九月,滕子来会葬。

丁巳,葬我君定公,雨不克葬。葬既有日,不为雨止,礼也。雨不克葬, 丧不以制也。

戊午,日下稷,乃克葬。乃,急辞也,不足乎日之辞也。辛巳,葬定弋。 冬,城漆。

哀公元年

元年春,王正月,公即位。 楚子、陈侯、随侯、许男围蔡。 鼷鼠食郊牛角,改卜牛。

夏,四月辛巳,郊。此该郊之变而道之也。于变之中,又有言焉。鼷鼠食郊牛角,改卜牛,志不敬也。郊牛日展觓角而知伤,展道尽矣。郊自正月至于三月,郊之时也。夏四月郊,不时也。五月郊,不时也。夏之始,可以承春;以秋之末,承春之始,盖不可矣。九月用郊,用者,不宜用者也。郊三卜,礼也;四卜,非礼也;五卜,强也。卜免牲者,吉则免之,不吉则否。牛伤,不言伤之者,伤自牛作也,故其辞缓。全曰牲,伤曰牛,未牲曰牛,其牛一也,其所以为牛者异。有变而不郊,故卜免牛也。已牛矣,其尚卜免之,何也?礼,与其亡也,宁有。尝置之上帝矣,故卜而后免之,不敢专也。卜之不吉,则如之何?不免,安置之,系而待,六月上甲始庀牲,然后左右之。子之所言者,牲之变也,而曰我一该郊之变而道之,何也?我以六月上甲始庀牲,十月上甲始系牲。十一月、十二月牲虽有变,不道也。待正月,然后言牲之变,此乃所以该郊。郊,享道也,贵其时,大其礼。其养牲虽小,不备可也。子不忘三月卜郊,何也?郊自正月至于三月,郊之时也。我以十二月下辛,卜正月上辛;如不从,则以正月下辛,卜二月上辛;如不从,则

秋,齐侯、卫侯伐晋。

冬,仲孙何忌帅师伐邾。

哀公二年

二年春,王二月,季孙斯、叔孙州仇、仲孙何忌帅师伐邾,取漷东田, 漷东,未尽也。及沂西田,沂西,未尽也。癸已,叔孙州仇、仲孙何忌及邾 子盟于句绎。三人伐而二人盟,何也?各盟其得也。

夏,四月丙子,卫侯元卒。

滕子来朝。

晋赵鞅帅师纳卫世子蒯聩于戚。纳者,内弗受也。帅师而后纳者,有伐也。何用弗受也?以辄不受也,以辄不受父之命,受之王父也。信父而辞王父,则是不尊王父也。其弗受,以尊王父也。

秋,八月甲戌,晋赵鞅帅师及郑罕达帅师战于铁。郑师败绩。

冬,十月,葬卫灵公。

十有一月,蔡迁于州来,蔡杀其大夫公子驷。

哀公三年

三年春,齐国夏、卫石曼姑帅师围戚。此卫事也,其先国夏,何也?子不围父也。不系戚于卫者,子不有父也。

夏,四月甲午,地震。

五月辛卯,桓宫、僖宫灾。言及,则祖有尊卑,由我言之,则一也。季 孙斯、叔孙州仇帅师城启阳。

宋乐髠帅师伐曹。

秋,七月丙子,季孙斯卒。

蔡人放其大夫公孙猎于吴。

冬,十月癸卯,秦伯卒。

叔孙州仇、仲孙何忌帅师围邾。

哀公四年

四年春,王二月庚戌,盗弑蔡侯申。称盗以弑君,不以上下道道也。内 其君而外弑者,不以弑道道也。《春秋》有三盗:微杀大夫谓之盗,非所取 而取之谓之盗,辟中国之正道以袭利谓之盗。

蔡公孙辰出奔吴。

葬秦惠公。

宋人执小邾子。

夏,蔡杀其大夫公孙姓、公孙霍。晋人执戎蛮子赤归于楚。城西郭。 六月辛丑,毫社灾。亳社者,亳之社也。亳,亡国也。亡国之社以为庙 屏,戒也。其屋,亡国之社,不得上达也。秋,八月甲寅,滕子结卒。

冬,十有二月,葬蔡昭公。

葬滕顷公。

哀公五年

五年春,城毗。

夏,齐侯伐宋。晋赵鞅帅师伐卫。

秋,九月癸酉,齐侯杵臼卒。

冬,叔远如齐。

闰月,葬齐景公。不正其闰也。

哀公六年

六年春,城邾瑕。

晋赵鞅帅师伐鲜虞。

吴伐陈。

夏,齐国夏及高张来奔。

叔还会吴于柤。

秋,七月庚寅,楚于轸卒。

齐阳生入于齐,齐陈乞弑其君荼。阳生入而弑其君,以陈乞主之何也?不以阳生君荼也,其不以阳生君荼,何也?阳生正,荼不正。不正则其曰君,何也?茶虽不正,已受命矣。入者,内弗受也。茶不正,何用弗受?以其受命,可以言弗受也。阳生其以国氏,何也?取国于荼也。

冬,仲孙何忌帅师伐邾。

宋向巢帅师伐曹。

哀公七年

七年春,宋皇瑗帅师侵郑。

晋魏曼多帅师侵卫。

夏,公会吴于缯。

秋,公伐邾。八月己酉,入邾,以邾子益来。以者,不以者也。益之名, 恶也。《春秋》有临天下之言焉,有临一国之言焉,有临一家之言焉。其言 来者,有外鲁之辞焉。

宋人围曹。

冬,郑驷弘帅师救曹。

哀公八年

八年春,王正月,宋公入曹,以曹伯阳归。 吴伐我。

夏,齐人取讙阐。恶内也。

归邾于益于邾。益之名,失国也。

秋,七月。

冬,十有二月癸亥,杞伯过卒。

齐人归讙阐。

哀公九年

九年春,王二月,葬杞僖公。宋皇瑗帅师取郑师于雍丘。取,易辞也。 以师而易取,郑病矣。

夏,楚人伐陈。

秋,宋公伐郑。

冬,十月。

哀公十年

十年春, 王二月, 邾子益来奔。

公会吴伐齐。

三月戊戌, 齐侯阳生卒。

夏,宋人伐郑。晋赵鞅帅师侵齐。

五月,公至自伐齐。

葬齐悼公。卫公孟驱自齐归于卫。

薛伯夷卒。

秋,葬薛惠公。

冬,楚公子结帅师伐陈,吴救陈。

哀公十一年

十有一年春,齐国书帅师伐我。

夏,陈辕颇出奔郑。

五月,公会吴伐齐。甲戌,齐国书帅师及吴战于艾陵。齐师败绩。获齐 国书。

秋,七月辛酉,滕子虞母卒。

冬,十有一月,葬滕隐公。

卫世叔齐出奔宋。

哀公十二年

十有二年春,用田赋。古者公田什一,用田赋,非正也。夏,五月甲辰, 孟子卒。孟子者何也?昭公夫人也。其不言夫人,何也?讳取同姓也。

公会吴于橐皋。

秋,公会卫侯、宋皇瑗于郧。

宋向巢帅师伐郑。

冬,十有二月,螽。

哀公十三年

十有三年春,郑罕达帅师取宋师于岩。取,易辞也。以师而易取,宋病矣。

夏,许男成卒。

公会晋侯及吴子于黄池。黄池之会,吴子进乎哉!遂子矣。吴,夷狄之国也,祝发文身,欲因鲁之礼,因晋之权,而请冠、端而袭,其藉于成周,以尊天玉。吴进矣!吴,东方之大国也,累累致小国以会诸侯,以合乎中国。吴能为之,则不臣乎?吴进矣!王,尊称也。子,卑称也。辞尊称而居卑称,以会乎诸侯,以尊天王。吴王夫差曰:"好冠来!"孔子曰:"大矣哉!夫差未能言冠而欲冠也。"

楚公子申帅师伐陈。

干越入吴。

秋,公至自会。

晋魏曼多帅师侵卫。

葬许元公。

九月,螽。

冬,十有一月,有星孛于东方。

盗杀陈夏区夫。

十有二月,螽。

哀公十四年

十有四年春,西狩获麟。引取之也。狩地,不地不狩也。非狩而曰狩, 大获麟,故大其适也。其不言来,不外麟于中国也。其不言有,不使麟不恒 于中国也。

校勘记

则是故命也"故",《四部丛刊》影印宋刊本《春秋谷梁传》(以下简称宋刊本)作"放",阮元《十三经注疏》校勘记(以下简称《校勘记》)亦云唐石经本作"放"。

葵丘之会 "会",宋刊本作"盟"。

冬芫罢帅师伐吴 "冬",阮元《校勘记》谓唐石经本作"楚"。

闵公也 "公",阮元《校勘记》谓唐石经本作"之"。

后而再会 "后",阮元《校勘记》谓唐石经本作"一事"。